

Pipi Cazagoles

Por eso de que se le caen las medias, los hinchas madridistas llaman cariñosamente a Roberto Martínez Pipi Calzaslargas, pero quizá le cupiera mejor el sobrenombre de Pipi Cazagoles. Porque lo cierto es que si suele fallar lo que se llaman "goles cantados", no lo es menos su eficacia ante el marco contrario. En el grabado le vemos conseguir, de cabeza y en plancha, el primer gol del partido Real Madrid - Hércules.

Foto A. Vega.

Ortiz de
Mendivil

**"¡LOS ARBITROS
NO SE VENDEN!"**

**LAS MILLONARIAS
"PRIMAS"
DE LOS GRANDES,
AL DESCUBIERTO**



LLEGO LA VICTORIA

He aquí una secuencia de la jugada que culminó con el espléndido gol de Ayala, que suponía la victoria del Atlético de Madrid sobre el Basel suizo, en el partido de ida de los dieciseisavos de final de la Recopa.—Foto J. Gálvez.



ORVALLO, 17

AL otro lado del hilo telefónico se hallaba Luis de Armiñán, brillante escritor y periodista. Padre de Jaime, el famoso autor teatral. En el lado de acá, un taquígrafo: J. R. M.

La crónica que transmitía Armiñán empezaba así:

«Orvallo. El agua cae mansamente sobre la ciudad...»

El taquígrafo la pasó a máquina y me la dio para que la corrigiera. Había escrito:

«Orvallo, 17. El agua cae...»

—Oiga —le dije—, ¿qué es esto de Orvallo, diecisiete? Los diecisiete ¿son litros por metro cuadrado?

—No —replicó él—, es la fecha. ¿No sabe que hoy estamos a diecisiete? Y otra cosa. Yo creía que Armiñán estaba en Santiago de Compostela.

—Y está.

—No; está en Orvallo.

—O en sirimiri. O en calabobos.

Era el taquígrafo en cuestión un hombre comedido y supongo que seguirá siéndolo. Pero se engalló:

—Eso no son pueblos, sino lluvia.

—Orvallo, también.

Le tuve que jurar que orvallo era un agua fina, persistente. Y que así la denominan en Galicia.

—Agua, agua... Que si llueve a cántaros, que si llueve a mares, que si llueve torrencialmente, que si llueve como cuando enterraron a Zafra, que si el Diluvio y, bueno, esto del orvallo no me lo esperaba yo. ¡Ah! Y dicen que nunca llueve a gusto de todos.

Eso pasa también en el fútbol, donde es popular la frase de «lluvia de goles», que es lo que hubo en Zaragoza, donde el titular marcó cinco y el Oviedo uno. También en Madrid cayó un chaparrón de cuatro goles sobre el Hércules y al Atlético madrileño le mojaron lo suyo en Elche.

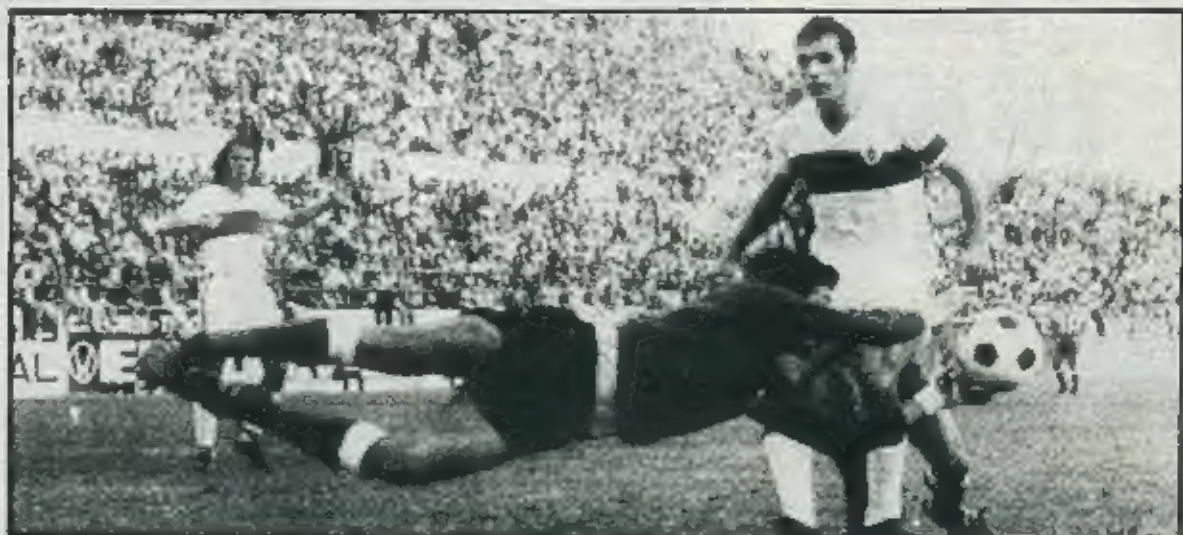
En San Mamés un sirimiri que ha frenado al Barcelona, gordas tormentas en Valencia, vencido por el Betis, y en Gijón, donde el titular perdió ante el Santander. Chaparrón en Salamanca, que dejó que el Granada se llevara un positivo.

Y, por decirlo así, lluvias normales en Sarriá, donde el Español batió al Las Palmas, y Sevilla, donde cayó vencida la Real Sociedad.

R. de V.



Había dado el Atlético madrileño la de cul en Suiza, pero el domingo dio la de arena en Elche, donde perdió por tres a uno. Aquí vemos a Capón despejando a córner un peligroso ataque.



El debutante del Elche, Diez, en magnífica estirada, detiene el balón.



Pacheco logra despejar de puños, acosado por Sitjá, que fue uno de los destacados.

EL ATLETICO DIO LA DE ARENA EN ELCHE

as
color
SEMANARIO GRATICO-DEPORTIVO

AÑO V - NUM. 227

23 de septiembre de 1975

Precio del ejemplar: 20 ptas.

Precio en Canarias (servicio aéreo): 23 ptas.

Director:

Luis G. de Linares

Subdirector:

Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de

Documentación:

Manuel Sarmiento Búrba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de
Onésimo Redondo, 26. Madrid-8.
Apartado 363.

Teléfonos:

Corresponsales: 247 80 12.

Suscripciones: 248 87 90.

Administración: 247 23 00.

Redacción: 247 23 00.

241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26.
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal:
M-13.482-1971. Impresión: RIVADE-
NEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA, PORTUGAL
E HISPANOAMERICA:

SEMESTRE: 520 ptas.

AÑO: 1.040 ptas.

NOTA.—Para el resto del extranjero y
correo aéreo, al mismo precio más
gastos de envío.

Difusión media por número
controlada durante el pe-
riodo mayo de 1973 a abril
1974



145.295
EJEMPLARES

EL ESPAÑOL SIGUE LIDER

PRIMERA DIVISION

Ath. de Bilbao, 2; Barcelona, 1.
Salamanca, 1; Granada, 1.
Elche, 3; At. de Madrid, 1.
Gijón, 1; Santander, 2.
Zaragoza, 5; Oviedo, 1.
Real Madrid, 4; Hércules, 0.
Valencia, 0; Betis, 1.
Español, 1; Las Palmas, 0.
Sevilla, 2; Real Sociedad, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
ESPAÑOL	3	3	0	0	8	2	6+2
R. Madrid	3	2	1	0	6	0	5+1
Ath. Bilbao	3	2	0	1	7	4	4
R. Santander	3	2	0	1	6	4	4+2
Barcelona	3	2	0	1	7	5	4+2
Zaragoza	3	2	0	1	8	6	4
Granada	3	1	2	0	4	3	4+2
Sevilla	3	2	0	1	6	5	4
Salamanca	3	1	1	1	4	5	3-1
R. Sociedad	2	1	0	1	4	4	2
Elche	3	1	0	2	7	7	2-2
Betis	3	1	0	2	4	5	2
S. Gijón	3	0	2	1	3	4	2-2
Valencia	3	1	0	2	2	3	2-2
Hércules	3	1	0	2	3	7	2
Las Palmas	3	1	0	2	2	5	2
At. Madrid	3	0	1	2	4	7	1-1
Oviedo	3	0	1	2	1	7	1-1

SEGUNDA DIVISION

Osasuna, 2; Barcelona At., 0.
Celta, 3; Castellón, 1.
Burgos, 2; Cádiz, 1.
Tenerife, 2; Málaga, 1.
Córdoba, 3; Ensidesa, 1.
Tarragona, 1; Murcia, 0.
Tarrasa, 1; Valladolid, 0.
Alavés, 1; Calvo Sotelo, 1.
San Andrés, 1; Coruña, 0.
Huelva, 2; Rayo Vallecano, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
CELTA	3	2	1	0	6	2	5+1
Córdoba	3	2	1	0	6	3	5+1
Tarrasa	3	2	1	0	4	2	5+1
Osasuna	3	2	0	1	6	3	4
Tarragona	3	2	0	1	3	2	4
Tenerife	3	1	2	0	4	3	4
San Andrés	3	2	0	1	2	2	4
Huelva	3	2	0	1	4	5	4
Calvo Sotelo	3	1	1	1	4	3	3+1
Burgos	3	1	1	1	3	3	3-1
Ensidesa	3	1	1	1	4	5	3+1
Castellón	3	1	1	1	2	3	3+1
Valladolid	3	1	0	2	2	2	2
R. Vallecano	3	1	0	2	3	4	2
Alavés	3	0	2	1	2	4	2-2
Coruña	3	1	0	2	1	2	2
Barcelona At.	3	0	2	1	2	4	2
Cádiz	3	0	1	2	3	5	1-1
Málaga	3	0	1	2	3	5	1-1
Murcia	3	0	1	2	2	4	1-1



Gárate, el delantero centro rojiblanco, se lleva el esférico, pese a la entrada de un contrario.



Diez bloca bien el balón, mientras Alberto sigue atento la jugada.



Pese al acoso de Rubén Cano, Pacheco consigue hacerse con la pelota.



Por cuatro-cero, y sin ningún tipo de problemas, el Real Madrid se impuso al Hércules. En esta jugada, Roberto Martínez consigue el tercer tanto madridista, de un perfecto disparo desde lejos.



Espectacular remate de cabeza de Santillana, que no fue gol por verdadera mala suerte. Fotos A. Vega y J. Gálvez.

EL REAL MADRID ARROLLO AL HERCULES



Amancio, entre dos contrarios, ensaya el disparo sobre el portal de Santoro. El balón, sin embargo, saldría fuera.



El cuarto gol del Real, el que cerraba la cuenta, lo marcó Santillana, al rematar espléndidamente de cabeza un pase de Uribe.

UN GOL DE ANTOLOGIA



El alemán Breitner consiguió frente al Hércules un gol de verdadera antología. Fue el segundo del partido, el que daba tranquilidad a los madridistas para continuar la confrontación a cubierto de cualquier posible sobresalto. La jugada de este fabuloso tanto está recogida en estas tres imágenes. En la primera, Breitner, que, por cierto, mediado el primer tiempo había recibido una dolorosa «caricia» del argentino Saccardi, burla la desesperada salida de Santoro; en la segunda, el balón, impulsado desde el suelo por Breitner, va camino de la portería, pese a la acción de Rivera por evitarlo, y en la tercera y última, el esférico ya ha traspasado la raya. Se había consumado, justo en ese instante, la mejor jugada de la tarde.—

Fotos: A. Vega y J. Gálvez.

SI HAY ENEMIGO PEQUEÑO...



Según Miljanic no hay enemigo pequeño. Sin embargo, el Hércules sí lo fue frente al Real Madrid. He aquí una intervención del meta alicantino, que fue batido en cuatro ocasiones.



Internada de Roberto Martínez, que no tendría consecuencias para el marcador.



Curiosa fotografía en que dos herculinos y otros dos madridistas parecen explicar lo que es la fila india.—Fotos: GABRIEL.



Veldquez, que reaparecía, tuvo una buena actuación. En esta jugada aparece disparando a puerta.

LOS TRENCILLAS, OTRA VEZ ACTUALIDAD

ORTIZ DE MENDIVIL:

"¡LOS ARBITROS NO SE VENDEN!"

Por Miguel VIDAL

EN una reciente emisión televisiva salió a relucir, una vez más, el tema de los árbitros. Tema inagotable y siempre polémico —en estas páginas lo hemos tocado más de una docena de veces— y que parece no tener solución o, cuando menos, ganas de que se solucione. La espiral, poco más o menos, está planteada así: por una parte, los clubs, que con la posibilidad de recusación no les interesa la profesionalización de los trencillas, y por otra, el propio árbitro, al que tampoco interesa, por muchas y fundadas razones de las que entresacamos como más importantes el hecho de que para ser *árbitro profesional* se necesite una enorme vocación y la renuncia a esta especie de *escaparate* en el terreno comercial, ya que la inmensa mayoría, al margen de los poventos minutos de «hobby» retribuido, suelen ser vendedores, relaciones públicas o representantes. Ganándose con esto último, a caballo de lo primero, estupendamente la vida. Naturalmente, si el lector entiende que apuntamos hacia los colegiados de la División de Honor.

Arreglar el problema de los árbitros no debe ser, por añadidura, una cosa fácil cuando en países más adelantados que el nuestro en materia balompédica, como Inglaterra y Alemania Federal, no se ha encontrado la solución. Profesionalizar el árbitro en sí no parece difícil, puesto que con un sueldo decente, seguridad social y retiro a cargo del dinero del fútbol es algo asequible. Pero inmediatamente salta el interrogante que muchas veces se plantea el aficionado: ¿se venden los árbitros? Interrogante sin respuesta, por supuesto, y que frena cualquier intento posterior. Porque, ¿cejarían las sospechas de «compra» una vez profesionalizados? Esta es, a mi juicio, la cuestión.

—¿Se venden los árbitros, señor Ortiz de Mendivil?

Nadie más indicado para responder a esta cuestión que ahora, una vez más, ha vuelto a posarse en la conciencia de mucha gente del mundo del balón a través de la pequeña pantalla. Y digo que nadie más indicado, porque además de ex árbitro de prestigio, José María Ortiz de Mendivil tiene la nada grata misión de descubrir los errores del trencilla de la «moviola». Su respuesta es tajante:

—«Los árbitros no se venden! Esto es una acusación sin sentido, porque las cosas hay que demostrarlas».

—«¡Hombre! Demostrarlo siempre será muy difícil, ¿no?»

—«Ahí está el problema. Nunca se puede acusar a nadie sin pruebas. Tiene que haber pruebas, escríbalo usted en mayúsculas».

No hace falta recalcar esta evidencia: para acusar se necesitan pruebas. Volvemos por tanto a un nuevo tipo de espiral: por una parte los clubs y por otra los árbitros, cuyas maniobras de esta índole, si es que se producen, es en el mayor de los sigilos. Quizá exista un fenómeno externo para detectar el problema. Este fenómeno se llama «regalo».

—¿Se puede considerar vendido un árbitro que acepta regalos de un club?

—Un regalo no está encaminado a comprar a nadie, ni el aceptarlo supone que tenga que ser como pago de una determinada acción. Que yo sepa los regalos se aceptan en cualquier profesión.

—Sin embargo...

—Sí, sí, ya sé lo que quiere darme a entender. Los árbitros siempre serán una especie de «talón de Aquiles» porque es el que tiene que dar o quitar con sus decisiones. Y esto, aun hecho con la mejor de las intenciones, siempre puede prestarse



a malentendidos cuando la realidad es que sólo ha habido error involuntario. Si me equivoco yo en la «moviola» con mucho tiempo para repasar la jugada, ¿cómo no va a equivocarse el árbitro en el terreno de juego con sólo unos segundos para pensar!

De acuerdo: los árbitros tienen la labor de dar o quitar, y la cosa no tendría importancia si en este dar o quitar no estuvieran involucrados muchísimos intereses económicos. Volvemos de nuevo a la espiral a la que ajustamos la desmesurada y nada objetiva pasión del hinchcha.

—¿Es consciente el árbitro, señor Ortiz de Mendivil, de los intereses que pueden mover sus decisiones?

—Naturalmente que sí. Y tenga la completa seguridad de que procura por todos los medios que estos errores sean mínimos.

—Es que siendo las reglas las mismas, los hay que se equivocan más y otros menos.

—Esto es normal y ocurre en todas las profesiones, en que siempre los hay mejores y menos buenos.

—¿Y malos?

—Cuando un profesional es consciente, nunca puede ser malo. Malo es una palabra que a mí no me gusta utilizar porque considero que lo que le falta a la vida actual es consideración y por tanto yo quiero ser considerado.

¿Se venden o no se venden los árbitros? Ortiz de Mendivil asegura que no. Otros que sí. Y en trasfondo de la cuestión se aboga por la profesionalización como remedio.

—¿Está usted de acuerdo?

—Siempre he abogado por la profesionalización del árbitro, ya que así podría dedicar más atención y, además, su puesta a punto sería perfecta.

—¿Y por qué no se hace?

—No soy el indicado para responder. Imagino que será muy difícil cuando no se hace.

Quizá todo estribe en que, profesionalizados o no, los árbitros seguirán siendo el vértice de las suspicacias del balón. Sobre sus espaldas planeará siempre la sombra de la duda. ¿Se venden o no se venden? Lo más honesto, creo yo, es decir que habrá de todo, como en botica. Porque, como dice monseñor Fulton J. Sheen, «el hombre es el único animal que sabe coger la pendiente que no le conviene».

“En cualquier profesión se aceptan regalos”

•

“Pero aceptar un regalo no supone que sea como pago a una determinada acción”

•

“Nunca se puede acusar a nadie sin pruebas”

•

“Siempre he abogado por la profesionalización”



Ortiz de Mendivil en sus tiempos de actividad arbitral. Gesto decidido ante la protesta coercitiva de los jugadores considerados perjudicados por su decisión.



Desde que el mundo es mundo, el hombre ha tratado de conseguir una velocidad mayor que la de sus propias piernas. El caballo fue, quizá, el primer medio de locomoción del género humano, y luego, tras inventarse la rueda, llegó la bicicleta. Aquí les presentamos cuatro modelos antiguos, dos de los cuales están «adornados» por la belleza femenina.



PARA PLACERES Y ACONTECIMIENTOS SOCIALES

LAS BICICLETAS DEL SIGLO PASADO

● En Francia existe un museo con más de seiscientos modelos

LOS franceses están muy por los museos, y no sólo utilizan castillos y lugares artísticos para exponer sus tesoros, sino incluso edificios ordinarios, como establos y garajes donde pueden admirarse toda clase de objetos, de valor material o sentimental

que forman parte de la cultura francesa. Uno de los museos más sorprendentes está en Maule, a treinta minutos al este de París. Es el Musée du Vélo (Museo de bicicletas), fundado por Gérard Buisset, presidente del Club des Vélocipèdes Historiques. Una vez, Buisset organizó una

exposición retrospectiva y juró tanto exijo que decidió instalar un museo definitivo. Cuando no se ocupa de sus queridas bicicletas, es decorador de escaparates.

Hace unos diez años, Buisset recibió un encargo de un cliente para adquirir una vieja bicicleta modelo Grand BI, en un

rastrollo, para decorar un escaparate. A este Grand BI siguió la adquisición del Michaux, y del Tricycle, para otras tiendas. Todos estos modelos volvieron a manos de Buisset una vez terminada su labor para atraer a los compradores, y son ahora la base de su magnífica colección que consta de 614 bicicletas, a cual más vieja y más encantadora. Según los entendidos, es la mayor colección de este viejo medio de transporte en el mundo entero.

Para exponerla debidamente, en el ambiente apropiado, Buisset compró el viejo molino en Maule, y lo bautizó con el nombre de Moulin de la Petit Reine.

Aparte de sus propias bicicletas, más de cien propietarios de bicis antiguas le han prestado sus joyas. Y como un auténtico investigador de la materia, Buisset ha añadido otros objetos y accesorios relacionados con la bicicleta de tiempos antiguos, cuando era el único medio de transporte y no un deporte como ahora.

Hay lámparas, timbres, medallas, posters, e incluso un revolver y un látigo. Estos últimos dos objetos permitían al ciclista de ayer ir de caza con sus perros, animándoles a seguir a la presa desde lo alto de su querida bicicleta.

El público puede visitar la exposición, lógicamente, una enorme habitación donde se encuentran bicis desde los días en que aparecieron en el mercado, más dos recintos reservados a coches de miniatura para los niños.

Algunas de las piezas más importantes (que comprenden los modelos desde 1817 hasta 1915), son el Grand BI (1870), con ruedas que miden 50 centímetros de diámetro y un metro de altura; el Safety (1886), un modelo inglés con cadena; Draisienne, un modelo soberbio con una cabeza de un caballo, de madera tallada (1855), y una silla mecánica de Luis XIII. También hay dos bicicletas utilizadas por carteros en 1875, una bicia de madera, de 1870, hecha totalmente de madera, por un pastor de vacas, y docenas de modelos para placeres y acontecimientos sociales, según sea la placa explicativa.



Un aspecto del museo de Buisset.



Luis XIII no llegó a tener bicicleta propiamente dicha, pero sí un sillón mecánico con manivelas, como puede verse en el grabado.



Un modelo de bicicleta del año 1818. Desde luego, no tenía neumáticos.

UN NUEVO SUPLENTE DE
IRIBAR, DE MOMENTO...

URRUTIA: «QUIERO SER TITULAR EN EL ATHLETIC»



- «Después de Iribar, el mejor portero español es mi primo Izcoa»
- «Mi mayor defecto es que fallo algo en las salidas»

JESUS Urrutia, que cursa el tercer año de la carrera de Ingeniero, es el nuevo portero del Athletic. Procede del Guecho y llega al quipo de Iribar con ilusión... y con la esperanza de llegar a ser titular, aunque...

—Iribar está en un gran momento y parece que para él no pasan los años, pero tendré paciencia y esperaré.

—¿Aceptarías ir como cedido a otro club de categoría inferior?

—Cuando fiché por el Athletic, en junio último, lo hice para jugar en el primer equipo. Si no tengo otro remedio, iré, pero espero tener una oportunidad en el Athletic. Yo no sé si será mejor o peor, pero ya digo que fiché para jugar en el Athletic. Tuve proposiciones de otros clubs. El Baracaldo quería ficharme y aceptaba, incluso, que fuese como cedido del Athletic. Con el Hércules, me dijeron: «Está todo hecho...»

Jesús es el tercero de tres hermanos. Nació en Berango, de padre guechotarra y madre del propio Berango. Es uno de los productos de la afamada cantera guechotarra, de la que en los últimos años han salido Carlos, Villar y Amorrortu. Mide 1,78 metros y pesa 70 kilos.

—Yo empecé en el Erandio. Después pasé al Guecho, en el que he jugado las cuatro temporadas últimas.

Urrutia, un chico simpático, afable, en extremo locuaz, recuerda algunos momentos críticos de su carrera:

—Cuando estaba en el Erandio sufrí una lesión de

menisco, que me impidió fichar por el Gijón. Me dijeron que las gestiones estaban muy avanzadas cuando me lesioné. Después, en el Guecho he tenido varios percances. Un domingo, al regreso de un partido, tuve un accidente de coche y sufrí la fractura de la columna vertebral. Perdí casi un año de jugar. El año pasado parece que me fueron bien las cosas. He visto realizado el sueño de todo futbolista vizcaíno: fichar por el Athletic. Ahora, a esperar una oportunidad.

LO FACIL Y LO DIFICIL

—¿Qué es lo más difícil para un portero?

—Yo creo que fallo en las salidas de puño...

—Sin embargo, los porteros salen con frecuencia a despejar de puño, tal vez porque para ellos es más fácil, ¿no?

—Yo pienso que es más difícil parar esos balones crudos que llegan por alto o a media altura. Es en lo que fallan muchos grandes porteros.

—¿Qué debe hacer un portero cuando le van a lanzar un penalty?

—Pensar dónde le van a tirar y lanzarse hacia ese lado. Es cuestión de intuición, pero lo que no debe hacer es quedarse quieto, a la espera.

—¿Quién es el mejor portero de España..., después de Iribar?

—Yo creo que es Izcoa. Ha hecho campañas estupendas en el Granada. Aunque tal vez hablo así de él porque es primo mío... Pero, desde luego, creo

que bien merecía haber sido llamado alguna vez por Kubala.

—¿Quiénes han sido los mejores delanteros que has tenido enfrente en Tercera División?

—Arráiz anduvo muy bien el año pasado. Sanca-yetano, el extremo del Euzkadi, hoy en el Valencia, nos volvió locos en Fadura; ¡nos ganaron por cuatro a cero! Gómez, el sudamericano del Coruña...

«AMORRORTU ES UN FENOMENO»

Urrutia jugó en el Guecho teniendo por compañero a Amorrortu.

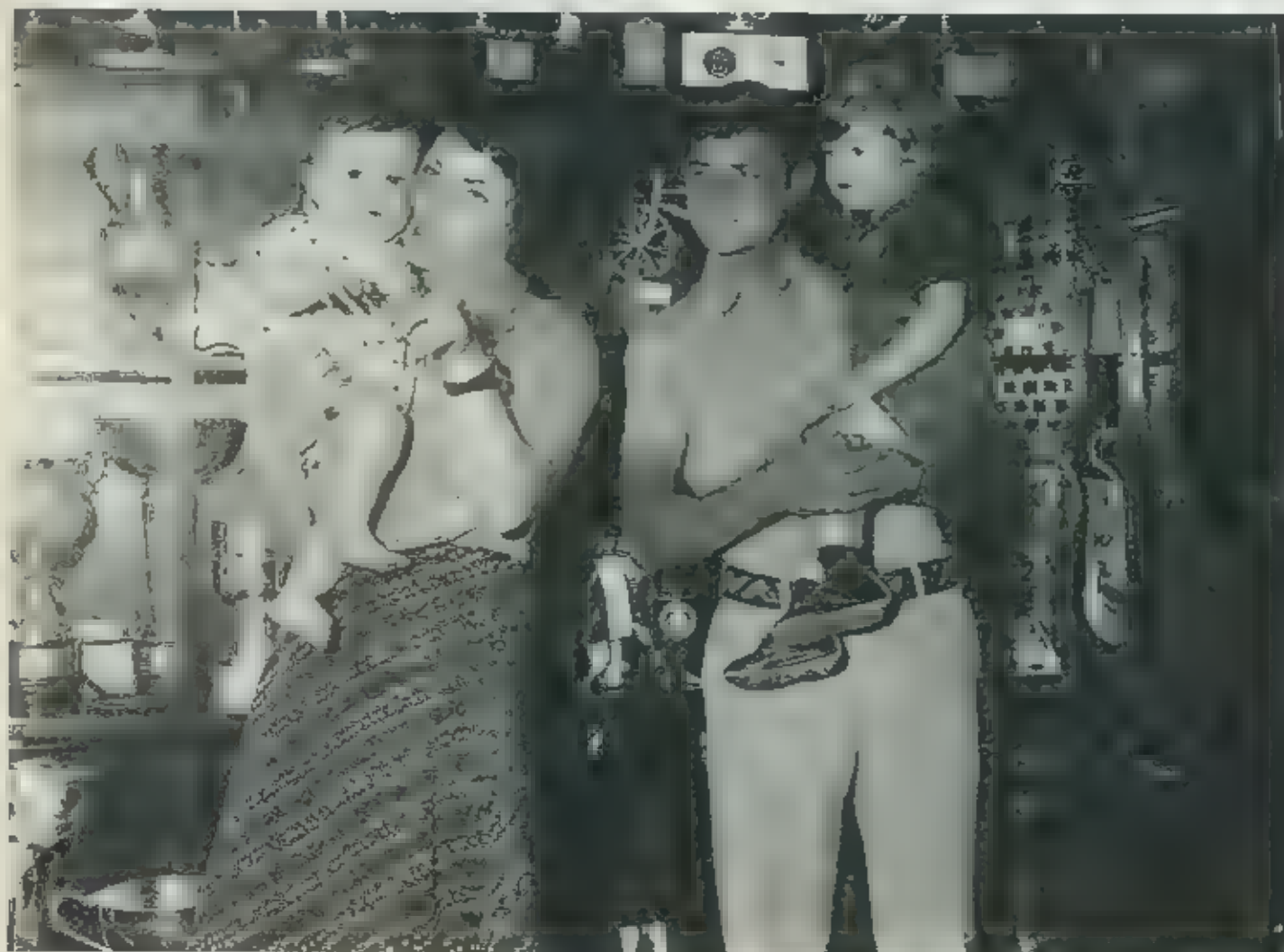
—Es un auténtico fenómeno —dice—, aunque parece que el año pasado no estuvo muy bien. En el Guecho era extraordinario. Cuando jugábamos fuera estábamos dominados y en un par de arrancadas metía, a lo mejor, dos goles. Pacho Amézaga le servía muy bien los balones en los contraataques.

Urrutia es un admirador de Iribar, naturalmente. Pero se declara un entusiasta de Amorrortu...

—Estoy cumpliendo el servicio militar en el campamento de Gamarra, en Vitoria. Está a un paso de Bilbao. Por eso no tengo problemas para los entrenamientos, aunque no es lo mismo que estar enteramente libre.

El fútbol, el servicio militar, la carrera de ingeniero... Urrutia tendrá que luchar para alcanzar el triunfo. Tiene ilusión... y paciencia. Su sueño es defender un día el marco del Athletic de Bilbao.

FUENTE cuenta su vida



«HE
CONSEGUIDO
MUCHO MAS
DE LO QUE
SOÑE GANAR
NUNCA»

CAPITULO y V

Escritor:
STANLEY RUBIN

Jose Manuel Fuente lo ha dicho con toda franqueza: mas que a la popularidad y mas que a una idea cosa lo que ha buscado a traves del comunismo ha sido la segunda economia para el futuro, para un futuro que parece haber comenzado ya para el.

[illegible][illegible][illegible]

1. O primeiro passo é a identificação dos pontos de partida e de chegada. Isso é feito através de uma análise detalhada do processo de trabalho, identificando as etapas e as atividades envolvidas.

$\frac{1}{2} \log \frac{1}{\pi}$

13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848

[illegible][illegible]

So, $\frac{1}{2} \times 10 = 5$ and $\frac{1}{2} \times 10 = 5$

$\frac{1}{2} \times 10 = 5$ and $\frac{1}{2} \times 10 = 5$

$\frac{1}{2} \times 10 = 5$ and $\frac{1}{2} \times 10 = 5$

$\frac{1}{2} \times 10 = 5$ and $\frac{1}{2} \times 10 = 5$

$\frac{1}{2} \times 10 = 5$ and $\frac{1}{2} \times 10 = 5$

[illegible]

የጥንታዊው የግብርና ሥርዓት በግብርና ሥርዓት ላይ የተመሰረተ ነው።

A empresa é informada que ainda
 não há uma decisão definitiva
 sobre a possibilidade de
 uma nova rodada de negociações
 com a empresa.

5. "Ainda me lembro daquele abraço
 quando da sua saída, e me lembro
 de como me sentia ao ver o seu
 rosto ao longe, e como me sentia
 quando ele me abraçava."

1. The first part of the document is a list of names and their corresponding addresses. The names are: John Doe, Jane Smith, and Bob Johnson. The addresses are: 123 Main St, 456 Elm St, and 789 Oak St.

[illegible]

T 121 DE 2 50 04 4 25 5 SD
 ve 237 75 sur 4 NS 2 23 21 2
 44 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
 121 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

03 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 104

[illegible][illegible]

Logo se tem a heresia nos países (li-
berdade) em países e países. Logo que
emprega a liberdade, para a justiça e a
bondade.

se enlaça e faz as ligações de amor
e dos?

Es el que espere a la hora de la tarde

¿Que sera más difícil el año a venir:
ganar de nuevo la vuelta a España o haz
a México en el año a venir?

Quasi siempre es difícil ver un tipo de pruebas voy a decir a uno que viene de pronto cree que la vuelta a España es a comprar. Hay, que decirle de la comunidad, voy al Consejo de la

Le puede ganar e... de...
Fuente: Mexico

ha detto que a Ahai e a Ahai
D. pad. de. f. g.

Negada há 10 anos, a ideia de que os brasileiros não sabem ler e escrever tornou-se uma realidade. Este ano, o primeiro levantamento nacional sobre o assunto revelou que 15 milhões de brasileiros não sabem ler e escrever.

A final de temporada termina su contrato con el Sporting

CHURRUC A: «LOS ORIUNDOS SON UN CAMELO»

- «SALVO UNOS POCOS, LOS EXTRANJEROS NO SON MEJORES QUE LOS ESPAÑOLES»
- «EL GIJÓN Y EL BILBAO TRATARON DE MI TRASPASO, PERO NO SE HIZO»
- «ASPIRO A JUGAR EN UN EQUIPO GRANDE Y A MEJORAR MIS INGRESOS»

Escribe: LUIS MIGUEL GONZALEZ * Fotos: MACARIO



Con su compañero Ciriaco, al iniciarse el encuentro contra el Atlético de Madrid

EN vísperas de un encuentro, los hombres convocados por el técnico suelen evadir pensamientos con alguna que otra distracción. La partida de naipes entre Castro, Quini y Herrero terminó amigablemente. Al poco rato, Ignacio Churruca Sistiagu pasaba a la habitación para interesarse por el desenlace.

Una expedición, la del Sporting, pasó por Madrid para afrontar noventa minutos ante su rival. Para Churruca el interés se centraría en superar sus acciones por la banda izquierda. Una demarcación que, a pesar de sus veintiséis años, ya conoce y demuestra experiencia.

¿Un pilar indiscutible del Sporting? Nos hemos acomodado para charlar. Ignacio Churruca no es hombre dado a

la vanidad. Su sencillez se une a su voz pausada.

—Soy uno más de la plantilla, que intenta triunfar.

—¿No lo consiguió?

—Aún tengo que dar mucho más que hablar. Día a día, domingo a domingo, hay que superarse.

Su nombre, antes de comenzar la temporada, quedó por momentos reflejado, en esperanzas e ilusiones, en la nómina del Athletic de Bilbao. Conversaciones entre ambos clubs, los del San Mamés y los de El Molinón, que tenían como diana el llegar a un acuerdo para el traspaso del jugador. Al final, Churruca sigue luciendo los colores del Sporting.

—¿Qué pasó?

—Es cierto que hubo contactos entre el

Gijón y el Athletic. Hasta creo, porque siempre el jugador es el último en enterarse, de que a punto estuvo de cuajar la operación. Pero.

Se queda pensativo. Se queda reviviendo en su mente aquellos días en los que cierta incertidumbre se apoderó de él, porque el cambio podría haber repercutido en su economía.

—Pero ¿qué?

Los directivos del Sporting deseaban que siguiera en el club.

—¿Contento o decepcionado?

—Yo me siento contento de pertenecer al Sporting, pero la verdad es que aspiro a jugar en un equipo conceptuado grande y, también, a obtener unos ingresos mayores. Se habla mucho de lo que gana un jugador de fútbol. Pero no es todo oro lo que reluce. Hay que tener

en cuenta que nuestra carrera es corta. Que se retira uno del fútbol siendo joven y, por ello, hay que pensar en el futuro. En el Gijón me mejoraron el contrato. No soy persona a la que le guste quejarse, pero también es verdad que, afortunadamente, me han respetado las lesiones y procuro rendir a tope. Una vez le salen a uno mejor las cosas que otras.

—¿Se cree imprescindible en el Sporting?

—Mire, en la vida nadie es imprescindible. Lo que sí me pienso a veces es que estoy muy visto en El Molinón.

—Y, por tanto, quiere marcharse.

Agacha la cabeza y medita. Entre-cruza las manos.

Quiero mejorar económica y deportivamente. Eso es todo. Voy a intentar sacrificarme al máximo esta temporada. Hay que tener en cuenta que el jugador está a expensas de lo que diga el club. Si no se rinde, prescinden de tus servicios. Si vas, si destacas, cuesta mucho trabajo, en el caso de que se interesen por ti, el que los clubs se pongan de acuerdo.

—¿Tuvo problemas, Churruca?

A veces dificultades, pero nada más.

ESTA TEMPORADA EXPIRA SU CONTRATO

Aquella llamada a la selección. Ese partido en que los exaltados aficionados se abrazaron a él en señal de júbilo. Ignacio Churruca suele ser como una especie de pesadilla para el rival que le marque. Son momentos durante el transcurso de un campeonato. Al final, cuando se han repartido sabores y alegrías, unas conversaciones dentro de las paredes de un despacho abrirán sonrisas o reflejarán seriedades.

—¿Cuánto tiempo le queda en el Sporting?

—Este año finalizo el contrato.

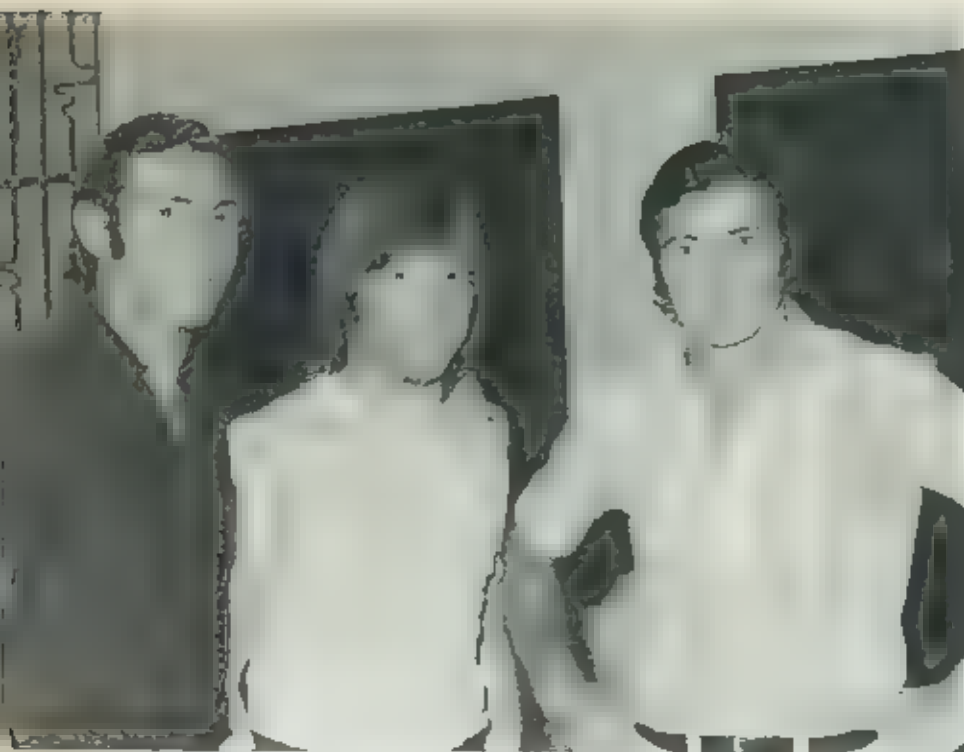
—¿Qué ocurrirá?

—Eso depende del club. Ya sabe que, por medio, estará el derecho de retención.

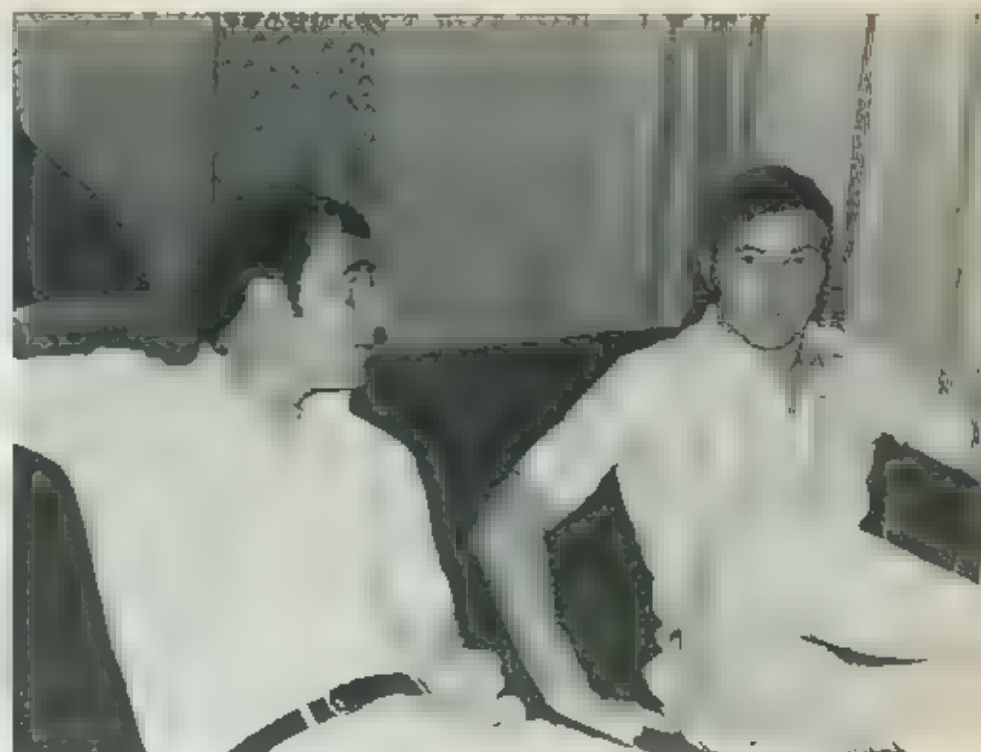
—¿Está de acuerdo con esta medida?

—Así está legislado y así hay que aceptarlo. En lo que creo que no se puede estar de acuerdo, y es el pensamiento de todos los jugadores, es que un club te cierre el camino.

—¿Se lo cerraron a Churruca?



Churruca con otros tres ligeros de Sporting A. E. G.



En compañía de Fariña



El jugador asturiano consigue desbordar a Méndez

Hace un mes tuve ocasión de firmar por el Athletic.

—¿Se perdió la oportunidad?

Pienso que aún no. Todavía tengo vivas esperanzas de poder estar en una de las plantillas que pertenezcan a uno de los equipos conceptuados como poderosos.

—¿Y si no llegara la ocasión?

Lógicamente, seguiría trabajando a tope para el Sporting. Creo que, al finalizar la temporada, habrá acuerdo por ambas partes. Tanto a la hora de renovar como si, por el contrario, de nuevo

hay un club que se interesa por mis servicios.

LA LIGA Y LOS EXTRANJEROS

Ahora, cuando ya los primeros pasos del torneo liguero están dados, las cábalas y conjeturas suelen aumentar. El laurel del galardón apunta hacia los favoritos. Otros, los conceptuados modestos, tienen como punto de mira la zona templada de la tabla. Salvar las tres últimas posiciones de la clasificación es el objetivo a cumplir.

—¿Pasará apuro el Sporting?

Sinceramente, creo que no. No cabe duda que nuestro equipo está conceptuado como uno de los del montón. Dentro de ese grupo, intentaremos ser los mejores.

—¿Con Churruca como titular?

—Sin querer presumir de nada, si le puedo decir que, a lo largo de las nueve temporadas que llevo en el equipo, siempre estuve entre los once elegidos. Pero que conste que hay que sacrificarse mucho en los entrenamientos y, después, en los partidos. También soy de la opinión de que en una plantilla no hay

titulares ni suplentes fijos. Hay que ganarse, como se suele decir, el puesto.

—¿Qué me dice de Páneguito?

—Que es un gran entrenador. Una respuesta tópica.

No le puedo decir otra cosa. Es un hombre que trabaja al máximo con todos nosotros y que nos da excelentes consejos.

—Si mañana, por ejemplo, le tuviera en el banquillo...

—Sus razones, quizá, tendría.

—¿Qué le dio el fútbol?

—Amistades y satisfacciones, y un medio para vivir.

Nombres y hombres que se barajan, dentro de nuestro balompié, tras haber quedado abiertas las fronteras. La firma de aquel extranjero o este oriundo puede dejar una huella en el resto del equipo. La fama de que llega procedido llevará implícito el intentar superarse.

—¿Esta de acuerdo?

Son cosas de los clubs, pero en España hay fabulosos jugadores. Salvo dos o tres figuras que han venido a nuestro país, los demás están a nuestra altura y, algunos, por debajo. Lo de los oriundos es un camelo. Con esto no quiero discutir la clase, por ejemplo, de Netzer, Brezner o Cruyff.

—¿A qué altura se encuentra el fútbol español?

—En mi opinión, a un buen nivel. Pero se debería cuidar más la cantera.

Enfundarse los colores de la selección española es una meta que ya consiguió Churruca. Nuevas confrontaciones puede ser que le lleven a la idea de que pueda estar entre los preseleccionados.

Llegar a la selección no es nada fácil. Le vuelvo a repetir que hay muchos y excelentes jugadores en España.

—¿Perdió las esperanzas?

Es lo último que se pierde. Yo confío en que Kubala me vuelva a llamar.

Sinceramente, Churruca, ¿Sporting o Athletic de Bilbao?

De momento estoy en el Sporting. Aquello quedó para el recuerdo.

La charla fue en vísperas de un encuentro. Ignacio Churruca Sistiaga había marcado el tiempo con esta charla. Con su sencillez como tarjeta de visita. Entre tanto, como desuno, el verse defendiendo la cástica de uno de los grandes equipos españoles. Un sueño, el de Churruca, a realzar.

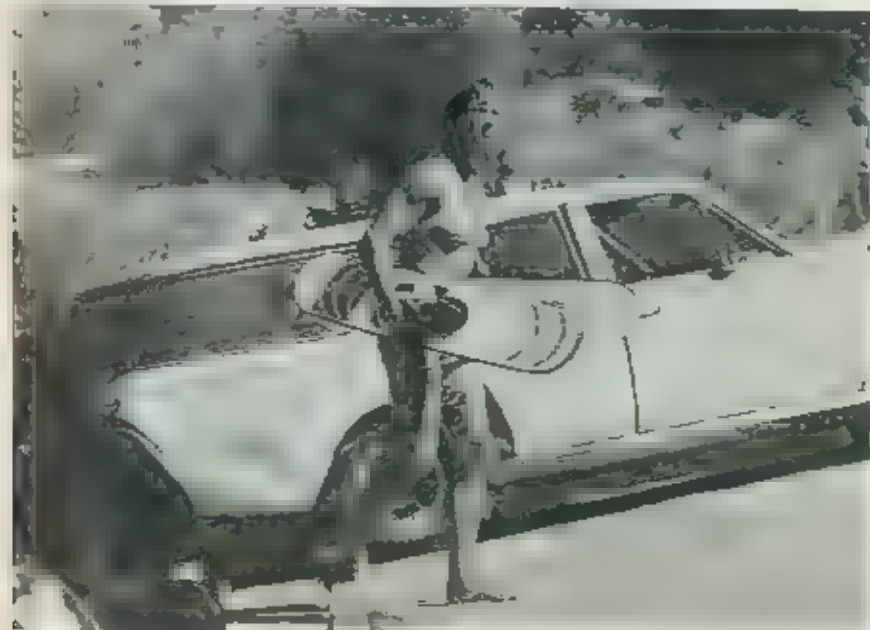
DEL CAMPEONATO DE EUROPA DE ESQUÍ NAUTICO DE NACIONES

LA HISTORIA EN ANECDOTAS Y CURIOSIDADES

BUSCANDO LA SILLA DE FELIPE II, UN DANES SE PERDIO EN LOS ALTOS DEL PUERTO DE LA CRUZ VERDE

EL BELGA JEAN VEYS SE LLEVO EL PREMIO A LA SIMPATIA. CARLOS, DE CERRO ALARCON, LE REGALO UNA BOTELLA DE UNA RESERVA RIOJANA

A PESAR DE NO HACER FRÍO, M. MÜLLER NO SE QUITO LA GRUESA CHAQUETA «BLAZIER» NI SU GORRA DE CONTRAMAESTRE



En la foto: Aquella vez que el danés se perdió en los altos de Cruz Verde, en busca de la silla de Felipe II. A la izquierda, el belga Jean Vey, ganador del premio a la simpatía. En el centro, Carlos, de Cerro Alarcón, con la botella de reserva riojana que le regaló. A la derecha, M. Müller, con su chaqueta «Blazier» y su gorra de contramaestre.

• A LA ESCUELA DE LA HISTORIA LA CONTEMPORANEA CON UN MOMENTO

• LOS HERMANOS RODRIGO SE APUNTARON UN TANTO CON EL INVENTO ELECTRONICO QUE MONTARON

Texto y fotos: GONZALO DE LA VEGA

En la foto: Los hermanos Rodrigo, con el invento electrónico que montaron. En la foto de arriba, el danés se perdió en los altos de Cruz Verde, en busca de la silla de Felipe II.

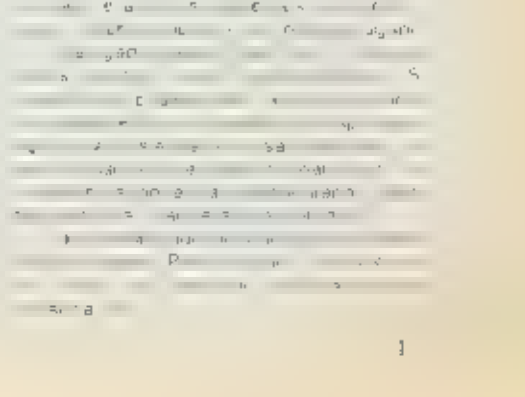
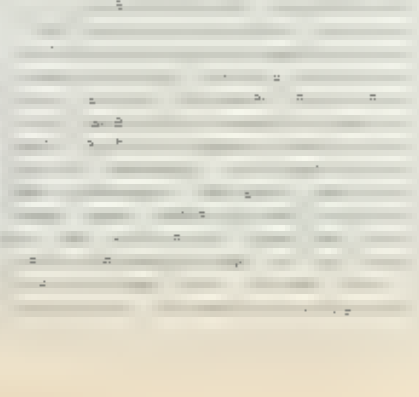
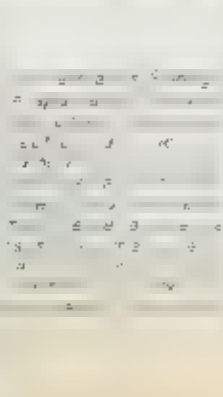
Para el campeonato de Europa de esquí náutico de naciones, que se celebró en el puerto de la Cruz Verde, el danés se perdió en los altos de Cruz Verde, en busca de la silla de Felipe II. El belga Jean Vey, ganador del premio a la simpatía, le regaló una botella de reserva riojana. M. Müller, con su chaqueta «Blazier» y su gorra de contramaestre, se apuntó un tanto con el invento electrónico que montaron.

El danés se perdió en los altos de Cruz Verde, en busca de la silla de Felipe II. El belga Jean Vey, ganador del premio a la simpatía, le regaló una botella de reserva riojana. M. Müller, con su chaqueta «Blazier» y su gorra de contramaestre, se apuntó un tanto con el invento electrónico que montaron.

Los hermanos Rodrigo, con el invento electrónico que montaron. En la foto de arriba, el danés se perdió en los altos de Cruz Verde, en busca de la silla de Felipe II.



En la foto: Los hermanos Rodrigo, con el invento electrónico que montaron. En la foto de arriba, el danés se perdió en los altos de Cruz Verde, en busca de la silla de Felipe II.



LAS INVERSIONES DE LOS PROTAGONISTAS



- OCAÑA, QUE FRACASO AL CONSTRUIR UN HOTEL, PRETENDE QUE SU NOMBRE FIGURE EN LA ETIQUETA DE UN BUEN VINO FRANCES
- ÁNGEL NIETO, EL MÁS NEGOCIANTE: UNA CONSTRUCTORA, UN TALLER DE GRUAS Y UNA TIENDA DE MOTOS
- ISACIO CALLEJA VIVE DE LA CARRERA QUE ESTUDIO, DERECHO
- BREITNER, UN «MEGENAS» DEL ARTE

¿En qué invierten su dinero los deportistas? es una pregunta que muchos se hacen, y la respuesta tiene un cierto interés. Casi todos los deportistas que han podido hacer dinero con el deporte han montado un negocio, bien ellos solos o con algún socio. El deporte en activo, como todos sabemos, se acaba a los treinta y pico años, y a esa edad los deportistas tienen toda la vida por delante y necesitan de algún negocio para seguir viviendo bien, aunque la mayoría de los protagonistas de este reportaje hayan ganado suficiente dinero con el deporte, pues son deportistas muy famosos y dinero, pero que a pesar de todo necesitan más ingresos, sobre todo cuando se retiran. Lo que a un servidor le extrañó, y creo que a ustedes les extrañará es la vanidad de lugares de inversión que tienen estos conocidos deportistas. Pocos coinciden en el mismo negocio y hay algunos que parece que tienen un buen olfato comercial y se dedican a vanas cosas.

Empezaremos con esta pequeña lista, pues no todos los deportistas a los que hemos interrogado nos han querido decir sus ocupaciones extra-deportivas.

Uno de los extremos más famosos del fútbol español es Amancio Amaro Varela. El jugador «merengue» además de seguir dando satisfacciones a la hinchada blanca, tiene una industria de estampaciones de metal en las afueras de Madrid con unos socios que no tienen nada que ver con el deporte. Muy bien la deben ir a Amancio sus negocios del metal, pues a mí me llegó a decir a principios de la temporada pasada, cuando Miljanic no contaba con él, que al no jugar perdía dinero con el fútbol, ya que desatendía sus negocios.

Nuestro campeón del mundo de motociclismo, Ángel Nieto, es de esos que deben tener un buen sentido comercial, pues ha invertido su dinero en tres negocios, a saber: una constructora, un taller de grúas y, como no, una tienda de motos con Pedro Carrasco, íntimo amigo de Ángel.

El discutido Luis Ocaña también tiene sus negocios, o, mejor dicho, los tendrá, pues ha comprado en Armagnac una finca de viñedos, y pretende que su nombre pase de las clasificaciones de los periódicos a las etiquetas de un buen vino francés.

Ya antes y nada más llegar a Francia Ocaña invirtió su dinero en unos terrenos en Mont-de-Marsan,

lugar de residencia del conquense, con propósito de levantar en el los un gran hotel. Pero la idea no se llevó a cabo. Isacio Calleja, al que se le llamaba «el abogado del campo», ha sabido invertir bien su dinero en una carrera, que hizo a mismo tiempo que jugaba al fútbol en el Atlético de Madrid. Antes de retirarse Calleja ya ejercía la abogacía y ahora, unos años después, se ha convertido en un conocido jurista, aunque exactamente Calleja realizó la inversión cuando estudiaba, y ahora está recogiendo los frutos.

El que fue campeón del mundo del peso pluma el número uno como él decía, José Legra, tiene un negocio de saunas. Dice que es un buen comerciante. Por lo menos le gusta esta nueva faceta de su vida. Legra acaba de escribir un libro sobre el boxeo explicando todo lo que le pasó a él y muchas cosas oscuras de su carrera pugilística.

La primera raqueta del tenis español de todos los tiempos, Manolo Santana, aunque no sea específicamente una inversión, tiene prendas de tenis con su nombre lo mismo que raquetas. Además de ser relaciones públicas de una marca de cigarrillos.

Federico Martín Bahamontes «El Aguila de Toledo», sigue como ven-

cedor de «bicis» en Toledo. El mismo está, en bastantes ocasiones, en sus tiendas.

El que fue defensa derecho del Atlético de Madrid y de la selección española, Feliciano Rivilla, invirtió pronto su dinero en una cadena de gasolineras, y ahora, y por eso de la subida, debe ser un buen negocio.

Los dos extranjeros del Real Madrid Breitner y Netzer, han dejado en Alemania sus inversiones. Breitner es un mecenas del arte (subvenciona movimientos artísticos de vanguardia), y una de las razones por las que vino a España fue conseguir este deseo suyo.

Netzer posee en Alemania una marca de embutidos y unas discotecas. Como se pueda apreciar dos cosas bien distintas, pero es que a la hora de los negocios no hay nada escueto.

Emiliano Rodríguez, el extraordinario alero del Real Madrid y de la selección nacional, tiene una papetería en la capital de España. Y alterna sus partidos con el equipo de veteranos de la Federación con su negocio.

Así invierten su dinero los deportistas, unos ya retirados otros, gracias a Dios, en activo. Ellos saben que la actividad deportiva es corta y buscan algo para el día de mañana.

De defensa central, a lateral

PIÑEL: «No me considero titular en el Sporting»

● «LA LIGA SERA MAS INTERESANTE QUE EN LA PASADA TEMPORADA»

● «LOS FAVORITOS SON EL BARCELONA, EL REAL MADRID Y EL ATLETICO»

MARANO Moreno fue el que me puso de lateral. Y ahí quedó. De lateral derecho, en el Sporting de Gijón. Sin discusiones, titular desde que llegó.

junto con Les. al cuadro gijonés. Aunque algunas veces, por las circunstancias, pasó a la otra banda o al centro de la zaga, el puesto donde comenzó su carrera futbolística.

Pinel es «requetécedo» de Atlético de Madrid: echo raíces en Asturias.

Ha olvidado sus andanzas como jugador «cochonero».

«No las puedo olvidar. Jugué poco en el Atlético. La mayoría de las veces fui cedido a uno u otro equipo.

¿A cuáles? ¿Los recuerda?

«Sí. Al Elche, Sabadell, Córdoba y Sporting».

No. Al Gijón ya vine traspasado. El cedido fue Leal.

Al parecer, Pinel no interesaba al conjunto del Manzanares porque su puesto lo tenían cubierto, aunque nunca desentonó en los entrenamientos. Era zaguero central y en aquel entonces estaba Santos Ovejero.

Tres millones y medio de pesetas pagó el Sporting por él. Y su rendimiento está a la vista. Lleva tres temporadas y casi siempre de titular.

¿Se habituó enseguida a su nueva demarcación?

Sí. Yo era zaguero, pero Mariano Moreno me preguntó si podía jugar de lateral, y yo dije que sí. Tanto para él como para mí, fue un descubrimiento.

¿Es diestro?

Soy derecho, pero me pego bien con la pierna izquierda también. Se me da bien. Por eso, a veces, me pusieron de lateral en la banda contraria.

AGRADABLE RECUERDO

Pinel nació en Salamanca, la misma tierra de Del Bosque y Quique. Tiene veintiséis años.

Me confiesa que echa de menos al Atlético de Madrid porque es un gran equipo, un gran club. Y a pesar de que tuvo escasas posibilidades para mostrar todas sus condiciones, no guarda rencores por nada ni a nadie. Siempre ha sido así. Sencillo. Y bastante tímido.

Tres temporadas, con la presente.

lleva en el Sporting. Y siempre con deseos de superarse.

¿No se considera titular?

No. Palabra. El cuadro astur tiene una plantilla muy joven. Y los de atrás siempre empujan. Aunque yo más entrego en el campo, nunca se puede estar seguro en salir todos los domingos.

¿Es pronto para dar una opinión de la Liga?

Sí. Porque son pocos los partidos que se han jugado y, además, no están los equipos a punto.

¿Pasará el Gijón apuros?

No se puede predecir, aunque en la temporada pasada sí que los pasamos.

¿Se complicará también la situación de los equipos llamados modestos?

Será difícil, sin duda. Pero, en fin, la Liga será competitiva.

¿Mejorará el nivel técnico?

Esperemos que sí. Y será más interesante, sobre todo por los refuerzos que han contratado muchos equipos.

Pinel habla con suavidad. Sin prisas. Pensando lo que dice. Y, sin embargo en el campo, su juego no es tan reposado. Pero no se destaca. Es más bien sobrio. Y útil para el equipo. Hasta el momento, le está dando un buen resultado al Sporting.

¿Qué le ha dado, hasta ahora, el fútbol?

Muchos amigos y alegrías.

¿Alguna desilusión?

Algunas, pero pocas.

¿Volvería a jugar de central?

No es cuestión de gustos. Yo soy un profesional del fútbol. Lo que quiero es jugar siempre.

¿Quiénes son sus favoritos al título liguero?

«Los grandes, Real Madrid, Barcelona, Atlético».

¿Por mucha diferencia?

No. No creo que pase como la temporada pasada. En ésta no tendrá tan fácil la Liga el Madrid.

Enrique Pita

Pinel observa a Venter, que marcó la victoria del Sporting.

El entrenador Mariano Moreno junto a Eusebio.

¿Ha pensado seriamente en su futuro?

El creciente desarrollo económico y social que está experimentando nuestro país ofrece múltiples posibilidades a quienes deseen realizarse y posean la necesaria capacitación profesional...

● Si usted no ha renunciado a promocionar en su trabajo y a mejorar sus condiciones de vida.

● Si usted aspira a alcanzar un puesto importante en un futuro inmediato.

● Si ha oído hablar del principio de igualdad de oportunidades que inspira la Ley General de Educación.

NO PERMITA QUE SUS ILUSIONES SE MALOGREN POR CREER QUE CARECE DE MEDIOS

INFORMESE

La Enseñanza a Distancia le brinda ahora la oportunidad de adquirir la formación necesaria para desarrollar una nueva actividad que le permita situarse al nivel que se merece.

UNA ENSEÑANZA A SU MEDIDA

AFHA* dispone de los métodos más evolucionados de Enseñanza a Distancia. Nuestros programas de estudio son múltiples y pueden acomodarse siempre a sus necesidades.

Usted dispone de diferentes opciones para conseguir una enseñanza personalizada, dentro del plan de estudios que más le convenga.

CURSOS TECNICOS



ELECTRONICA
RADIO-TV
ELECTRICIDAD
PRACTICA
DELINEANTE

CURSOS ARTISTICOS



DIBUJO Y
PINTURA
FOTOGRAFIA
DECORACION

CURSOS CULTURALES



INGLES
FRANCES
CULTURA GENERAL
GRADUADO ESCOLAR

ADMINISTRATIVOS Y COMERCIALES



AUXILIAR ADMINISTRATIVO
CONTABILIDAD
MARKETING
PUBLICIDAD
VENTAS
ORGANIZACION EMPRESARIAL
METODOS Y TIEMPOS

CURSOS PARA LA MUJER



CORTE Y
CONFECCION
SECRETARIADO
DECORACION DEL
HOGAR

* en colaboración con el INTERNATIONAL TRAINING CENTER

DIPLOMESE EN AFHA



Al terminar sus estudios obtendrá el prestigioso Diploma AFHA en la especialidad elegida, que avalará sus conocimientos y le facilitará el acceso a nuevas oportunidades.

GRATIS y sin compromiso, deseo recibir amplia información sobre el curso que a continuación les indico.

Curso _____

Nombre _____

Domicilio _____

Localización _____

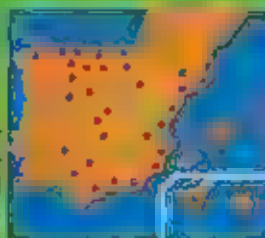
Provincia _____

AFHA

Envíe este cupón a
Maestro Nicolau, 9-11 - BARCELONA-6

HABLE PERSONALMENTE CON SUS PROFESORES

Al margen del contacto que usted mantendrá por medio del correo con sus profesores, puede también consultarles y recibir explicaciones personalmente, en cada uno de los Centros de Presencia que AFHA posee por todo el país. Sus profesores están siempre a su disposición.



PIDA MAS INFORMACION HOY MISMO

No lo dude. Recorte y envíe este cupón.



LLEVO AL ZARAGOZA A LA MEJOR CLASIFICACION LIGUERA DE SU HISTORIA Y HOY ESTA PREOCUPADO POR EL FUTURO DE LOS «BLANQUILLOS»

CARRIEGA: «TODOS SE HAN REFORZADO; ESTE AÑO AUN SERA MAS DIFICIL»

● «NO ESTAMOS A TOPE Y HEMOS ECHADO EN FALTA A ALGUNOS HOMBRES EN LOS COMIENZOS DE TEMPORADA»

CUANDO la Liga no ha hecho más que cumplir un par de jornadas y se avecinan tiempos difíciles para todos Luis Cid «Carriega» sigue siendo el hombre de siempre, el gran entrenador que un día hiciera un magnífico Sporting, y que otro fabricara el Real Zaragoza de siempre... al menos en cuanto a resultados se refiere. Poco antes de su marcha Max Merkel, un entrenador que no prodigaba, precisamente los halagos a sus colegas, le calificó como uno de los más brillantes técnicos nacionales un par de temporadas más tarde. Mijanje confirmaba aquel vaticinio como si los preparadores de más allá de nuestras fronteras hubieran contratado en él de Allaniz los métodos que ellos trataban de impartir. ¿Cuál es el secreto de Luis para haberse ganado adeptos incluso de otras escuelas admiradores en profesionales acostumbrados a otras corrientes? Donde los haya Carriega ha demostrado ser un «mister» capaz, preparador, trabajador sobre todas las cosas. Quizá tenga muchas otras virtudes y no se las niego. No me cabe la menor duda de que el prensano es otro de esos estudiosos del balón que están apareciendo estos últimos años. Estudioso en libros en la pizarra y sobre el terreno de juego que es la única forma de estar a día. Pero hay todavía mucho más que ese factor, algo más importante que sus viajes al extranjero para aprender, para asimilar ideas. Luis Cid es un luchador nato. De principio a fin. El esfuerzo es su premisa fundamental y así se ha mostrado desde sus primeros tiempos aquejado de Carriega y de Langreo con los que empezara a hacerse una fama cierta y el respeto de sus compañeros, en un mundo que, como todos, es propicio a las envidias, a los rencores.

Carriega inicia este año una nueva singladura. «Cada vez más difícil» comenta un viejo conocido del periodismo, un personaje metido en esto del fútbol desde hace muchos años. Y más difíciles han sido los comienzos desde luego con ese viaje a América no rendido, con el fruto esperado en la Pequeña Copa del Mundo, y con la

continuidad en el XX. Carranza que tan amargo sabor de boca dejó en los labios «blanquillos» acostumbrados estas pasadas temporadas a triunfos resonantes. El torneo gaditano ha puesto sordina al ruido mañero porque la Liga es larga y muchos no han hecho otra cosa que tomar posiciones de salida entre ellos, por supuesto, los de La Romareda. Pero entre la afición ha cundido el desasosiego y no sólo por los resultados sino por la falta de serie de acontecimientos accidentales, algunos obligados otros, tristes todos. Fue primero el «affaire» Ovejero, después la presunta negatva de «Lobo» Darte a jugar en el Ramon de Carranza más tarde la lesión de Artua, por fin la de Planas, un hombre básico en el entramado de conjunto. Se dijeron muchas cosas a propósito de todo esto. Y se comentó, no sin cierta razón de base, que los dos paraguayos argüían razones esquivas para no jugar porque los dos andan o andaban pensando en una mejora económica sustancial cuando no en su pase al Real Madrid y al Barcelona, presumibles aspirantes a su concurso y certificados por conocidos comunes que manifestaron las apetencias de ambos. Con ser verdad o sin serlo, y uno apunta personalmente que ha habido mucho fundamento en los rumores, la verdad es que el más relacionado con los acontecimientos ha sido además del club el propio entrenador que es a fin de cuentas a quien se le piden resultados con o sin equipo. Y perder a las primeras de cambio a Ovejero, Artua, Darte y el lesionado Planas ha sido demasiado para este Zaragoza que con ellos tenía «buenos» cuatro puestos fijos e indiscutibles a pesar de que el centro tuviera que ganarse la titularidad y el aprecio de los «violetistas» más pendantes de una postura particular que del bien del conjunto.

Todo esto como es comprensible ha limitado el rendimiento de subcampeón de Liga que no ha empezado con el tino y el buen pie deseado y que dejó a sus seguidores con la impresión amarga de actuaciones desahucadas.

¿No hay equipo ya como para pensar en repetir lo conseguido? Arremendándonos simplemente a fac capitulo de altas y bajas está más o menos claro que los de La Romareda se han potenciado. Y en todas las líneas y en muchos de los puntos que el «mister» exige. Me consta que a Luis Cid no le hubiera desagradado como a ningún entrenador tener en el equipo al alemán Heynkes y hubo algunos escarceos al respecto. El precio puso la copa a fichar al germano pero el Zaragoza no desistió simplemente porque el entrenador de aquel equipo seguía empeñado en refuerzos. Refuerzos defensivos ahora porque una de las preocupaciones de Carriega son los muchos años de la gente de atrás. Los aragoneses consiguieron así el fichaje de Bastos después de haber desechado el de Athina al que también optó sin fruto. La el Atlético madrileño. Luego tras el portugués llegaron el paraguayo Insfran por aquel o de competir a terna el osense Porta, un hombre veterano, pero muy aprovechable y al que Carriega

puede sacar un gran fruto, y el extremo zurdo asturiano Juanjo, jugador al que el Madrid desechó. Con ese cupo cerraron los «blanquillos» de sus refuerzos para una temporada que presentaba el aliente de la ambición como común denominador. ¿O es que el subcampeón de año pasado no podía optar al título? ¿O es que no se podía pensar en algo importante en la Copa de la UEFA? Las cuestiones que en desmedirse como los que los resitados y uno no acabará nunca al saber quién tiene la razón. Pero algo es in cuestionable el Zaragoza está obligado a mantener su prestigio y eso sólo puede hacerlo ahora intentando defender lo logrado estos últimos años.

A Carriega le ha tocado pechar con el deber de salvar ese escollo.

LA REALIDAD

Lo más difícil en este mundo a veces oscuro de los entrenadores es vivir de realidades, porque el aficionado, por lo general, no esté cas-



Carriega es más espíritu técnico hispano en las clasificaciones de los entrenadores extranjeros que actúan en España. Sur y a Enrique Muttus.

● HOY POR HOY NO PIENSO QUE HAYA QUE CREER EN LA MARCHA DE DIARTE, PORQUE NECESITAMOS UN JUGADOR DE SUS CARACTERÍSTICAS.

● CONTAR, CUENTO CON ARRUA. Y CON TODOS LOS HOMBRES QUE HEMOS FICHADO.

● PERO AL TÉCNICO LE PREOCUPA UNA COSA: LOS AÑOS DE SUS HOMBRES DEFENSIVOS.

● LOS MAÑOS -MORALMENTE OBLIGADOS A MUCHO- VAN A SER EXIGIDOS POR LOS SUYOS COMO NUNCA.

Por M. DE ROBLES

nunca con los pies sobre el suelo. Y la hinchada de los maños no iba a ser menos, tras muchas jornadas de euforia que se pensaba leerían y que hoy no responden a los sueños de la gran masa que sigue a los de la Romareda.

¿Qué pasa, Carriega?

Nada.

El Carranza esa irregularidad de equipo. ¿A qué se debe?

Hemos tenido bajas, estamos escasos de forma física y nos han faltado hombres.

Hombres importantes ¿eh?

Hombres importantes, señor.

¿Cómo para ustedificar los tropezos?

Hombre, usted ya sabe que mucho de nuestra potencia de ataque radica en la presencia de Diarte y Arrua. Sin ellos bajamos bastante. Y lo hemos notado en Cádiz.

¿No hay sustitutos?

Es difícil. El juego del equipo gira en torno suyo.

Pero se asegura que «Lobo» Diarte por ejemplo no ha jugado porque no

ha querido, porque exigió una mejora de una ficha que dice que es muy baja para lo que cobran otros fenómenos te a Lina. ¿Qué hay de eso?

Yo no sé nada. Me limito a las cuestiones técnicas.

¿Y qué le parece Diarte?

Un excelente jugador. Claro.

¿Podría suplirle?

Yo no creo que haya que pensar en eso.

¿No quiere pensar?

Hoy por hoy a Zaragoza necesita un jugador de sus características. No pensamos en privarnos de él porque eso nos debilitaría como debilita siempre la ausencia de los buenos jugadores.

¿Qué tal anda de carácter «Lobo»?

Es un chico joven y se piensa mucho de un niño grande que en definitiva es lo que es Diarte. Tiene pocos años pero no nos ha creado nunca problemas serios.

Diarte sigue. ¿A disgusto? Puede que ya se le haya solucionado el problema económico, el más grave de los

que pueden plantearse a un profesional de lo que sea.

¿Que pasa con Arrua, Luis?

Nada.

Nada?

Ha tenido unas molestias. Por eso no jugó en Cádiz y por eso no anda fino todavía.

¿Es imprescindible?

Es un jugador importante.

El Madrid lo quiso. O se dice que el que se iría a Madrid.

Ago de eso le.

¿Y qué le parece?

Yo no hablo sobre rumores. Me baso sólo en el fundamento. Y a razón me dice que Arrua sigue con nosotros. Por tanto he de contar con él. Y cuento.

Otro paraguayo en la lista mañana insiran. A lo fuerte muy bien dotado para el fútbol pero un jugador a sí Ocampos, pero sin sus malos modos. El chico tiene que adaptarse.

Puede ser útil?

Ya nos lo está siendo.

¿Que le falta?

Pues lo que a todos en su situación. Ha de adaptarse al fútbol del equipo a las normas sobre las que nosotros actuamos.

Dicen los que le han visto con frecuencia que es un jugador torpe como todos los que están muy bien dotados físicamente.

No, no es torpe. Lo que ocurre es que su corpulencia le hace parecer torpe. Pero eso es normal también. Insfran debe rendirnos servicios prácticos y para eso se le trajo aquí. Habrá de adaptarse.

El tío sudamericano para la punta de ataque. Y un veterano de la región desahuciado antes por torpe en el Granada. ¿Como es que si Porta no va a partir un modesto si sirve para un orande? Paradojas del fútbol.

Juquera?

¿Cuento con él?

¿Para qué?

Pues para el primer equipo. Porta debe mejorar, ha de ganar algo en rapidez pero tiene el tío de gol sabe estar en el área, de esos hay pocos hombres en el fútbol español. Comprendiéndole podemos tener un buen delantero para dos o tres años. Y ese es el motivo de que me lo haya traído a Zaragoza.

¿Y Juan o también promete?

Si y mucho.

El Zaragoza no tenía extremo z izquierdo.

Teníamos, teníamos lo que ocurre es que hay que contar con los puestos muy pero que muy bien cubiertos, por que a Liga es larga y tenemos que cubrir además en otros frentes. Juanjo es joven y tiene experiencia es sí y rápido. En fin que ha de resolvernos algunas papetillas.

¿Cómo Bastos atrás?

Confío en Bastos.

¿Por qué?

Porque tiene categoría reconocida. Porque posee una gran experiencia y porque en Portugal demostró que era un centro o un libero francamente importante. Y a lo fue allí, puede ser o también aquí.

¿Siguen preocupándole los años de sus zagueros?

Sigue preocupándome o mejor para el Zaragoza.

¿Qué es o mejor?

Lo ideal sería subir.

Y no va a ser fácil ¿eh?

No, no. La gente quiere triunfos. Triunfos de importancia. Creer que estamos solos y no es así. Hay otros en la lucha.

Imagina que la temporada que acaba de entrar va a ser más difícil que las anteriores?

Sin duda.

¿Para el Zaragoza o para todos?

Es imprescindible para nosotros que le es lo que a mí me añade.

¿A quién teme?

Temer a nadie. Pero los rivales se han fortalecido. El Madrid con Soriano, con Guerni, con Sánchez Barrios, el Barcelona que cuenta con Sotillo otra vez y con un magnífico entrenador, el Atlético que ha añadido a su plantilla a Luis Pereira y le va a ir todos, todos han mejorado.

Y el Zaragoza.

Y nosotros sí. Pero eso no despeja un horizonte que presenta muchos obstáculos.

¿Por qué no se muestra más optimista?

Porque el optimismo hay que ganarlo sobre el campo y este año no hemos hecho otra cosa que empezar.

Carriega otra vez en «blanquillo» y con problemas. Los de un entrenador grande.



«Lobo» Diarte. Creó problemas en su día pero unos momentos de «duro» situación iron en «affaires».



Arrua lesionado e los comienzos de temporada. Su rendimiento futbolístico es una incógnita.



Porta resalta todo por jugar en Grima y rescatado por Luis Fiol para el «blanquillo» de Liga.

as
color

222

poster
radouel



REAL ZARAGOZA C. D.

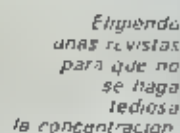
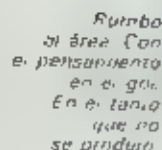
(TEMPORADA 1975-76)

De pie, de derecha a izquierda: Duñabeitia, Violante, Royo, Mariano González Rico o Rozavita (agachados: Jubany, José González, Darío García, Castaño y Rubjal).



ENRIQUE WOLF,

- «HUBO CONFUSION EN LOS PRIMEROS PARTIDOS DE LIGA»
- «EL EQUIPO DEBE MEJORAR MAS Y POSIBILIDADES HAY»
- «HERIBERTO HERRERA IMPRESIONA; EL FUTBOL NO TIENE SECRETOS PARA EL»
- «¡HEMOS CAMBIADO EL ESQUEMA! YA NO HACEMOS MARCAJE POR ZONAS»

[illegible]



DYNAMO DE BUCAREST- REAL MADRID



PARTIDO DE VUELTA, EN RUMANIA, EL 1 DE OCTUBRE DE 1975

**EL ENCUENTRO DEPORTIVO DEL DEPORTE REY EN LA CIUDAD JARDIN
¡DOS PAJAROS DE UN SOLO TIRO! DOS GOLES DE UN SOLO DISPARO**

**A seguir al Real Madrid en su primer
gran paso por el camino de
la Copa de los campeones de Liga europeos.**

Disfrutar
de la belleza particular
de ambiente natural
rumano en otoño, con sus increíbles
colores, su aire
fresco y su aspecto muy acogedor.

La gran oportunidad de acompañar a su equipo
Real Madrid, en el espectacular partido
con el Dynamo de Bucarest, el día 1 de octubre.
Una cita de gran dinamismo;
un ambiente latino, alegre y cariñoso en
Rumanía, que le espera

**Su poema deportivo de otoño en un país
latino donde el idioma cuenta
con más de 5.000 palabras iguales
con el castellano.**

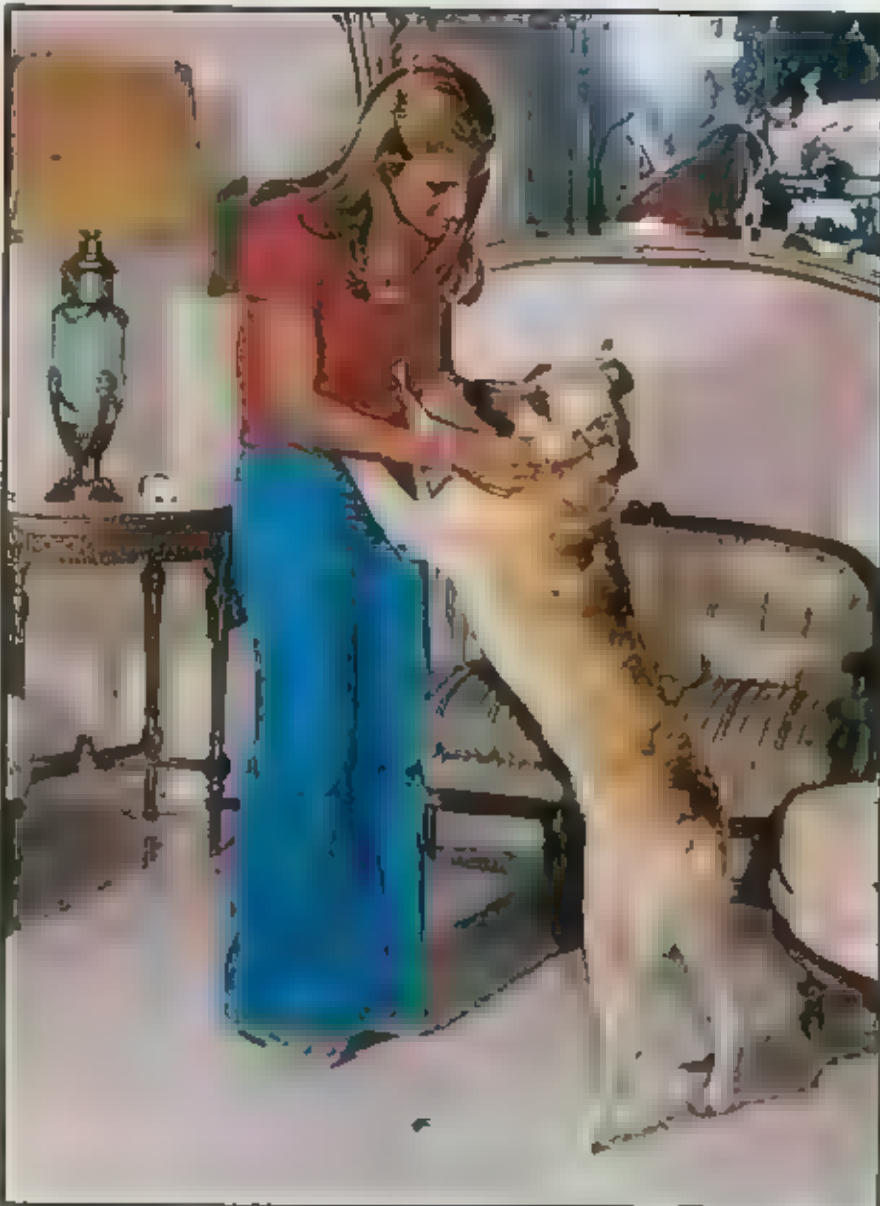
| 4 | UNICOS PROGRAMAS SENSACIONALES EN PLAN DEPORTIVO-TURISTICO | |
|---|--|--------------|
| | Del 30/9 al 7/10 | 11.900 Ptas. |
| | Del 26/9 al 1/10 | 10.900 Ptas. |
| | Del 28/9 al 1/10 | 11.900 Ptas. |
| | Del 1/10 al 1/10 (Ida, mañana - Regreso, noche) | 12.900 Ptas. |

Para los socios del Real, precios especiales.

Plazas limitadas
No dude en tomar su decisión
Inscripciones en las agencias ESPATUR
(Madrid: Modesto Lafuente, 58. Teléf. 2343812
Zaragoza: San Juan de la Cruz, 26. Telef. 258000)
o en su agencia de viajes, pidiendo
el programa de ESPATUR «Otoño deportivo
a Rumania»

Informaciones especiales en la representación
de Rumania (Madrid: Alfonso XIII, 157. Teléf. 4587895)

NOMBRE _____
APELLIDO _____
TIPO DE EXCURSION DESEADA (3, 4, 5, 6, 7 días) _____





«Tomo el café sin azúcar para poder tomar más pasteles»



Es su libro preferido



Al fondo, el mar junto al que nació

Le he dicho de corazón, a Manolo Orantes

«¡Enhorabuena! Tiene una mujer encantadora.

Y me ha devuelto la pelota al vuelo. Gracias. Ya lo sabía. ¿Por qué cree que me casé con ella?

Antes, Virginia «doña Virginia Pons de Orantes» me había contado muchas cosas, «soto voces», para no despertar a su marido, que dormía.

Ayer se echó la siesta desde las cuatro hasta las ocho.

Tiene el consorcio glorioso cansancio en los huesos, en la mente. Me lo dice él y se lo creo. «Es la tensión de muchos días, que no desaparece ni en una semana».

«DEJARIA EL TENIS SI TUVIERA QUE ELEGIR ENTRE EL DEPORTE Y ELLA»

VIRGINIA PONS DE ORANTES:

«¡Mi marido es un tío fenomenal!»

Me siento culpable. He llegado hasta el lugar en que descansa el matrimonio «¡por Dios!, no diga dónde estamos, porque se nos acabaría esta escasa paz que tenemos» y me siento ladrón de sosiegos. Cada vez que el «flash» destumbra me parece un pecado venial. E intento disculparme.

Es un tributo que hay que pagar. Virginia sonríe.

«Sí. Desgraciadamente, ya lo sé. Ya le he dicho a Manolo: ¿Por favor! ¡no ganes más!»

Anda a nuestro alrededor un perro marrón, de raza indefinida, aunque elegante, que tampoco parece muy de acuerdo con que haya intrusos en la casa. Aunque, dado que su ama lo hace, también se resigna. Oigo que le llaman «Bobby».

Lo recogí en la calle. Hace ya años. Me gustan los perros callejeros, no los de raza.

Hace dos años y medio que Virginia y Manolo se conocen. Hace dos que están casados.

Tuvimos que casarnos porque era la única manera de estar juntos. Y de conocernos. Con tantos viajes... Claro que ya veíamos que la cosa iba a salir bien. Si no, ¿de qué?

Virginia es espontánea. Son veintitrés años vitales, enfundados en un pantalón vaquero y una blusa adornada con manzanas y con fresas.

¿Quién les presentó?

Nadie.

¿Fue un «ligue»?

«Bueno, podíamos decir que sí. Fue una cosa muy rara».

¿Quién se dirigió a quién?

No sabría decirlo. Creo que fuimos los dos. Sí, sólo puede definirse como una cosa rara.

Y bonita. Porque Virginia, sin que le pregunte, exclama:

«¡Y nos va fenomenal!»

La «cosa rara» pasó cuando Orantes jugaba un torneo en Valencia. Porque Virginia no pierde partido.

Soy capaz de estar horas y horas viendo tenis. También juego.

¿Se ha enfrentado a su marido?

«¡Ché! Algunas veces».

¿Y qué ha pasado?

«¿Qué va a pasar? Que el pobre tiene que derrochar paciencia. Me da cuarenta y me deja en cero».

¿Es poco galante?

No. Todo lo contrario. Pero ya creo que se divierte ganándome, ¿eso sí?

Virginia se ha levantado ya dos veces a limpiar los cenizeros. Ha ofrecido café otras dos. Ella se ha servido. Sustituye el azúcar por sacarina. Me explica:

● «Ni se enfada cuando pierde ni se pone tonto cuando gana»

● «Y le he dicho: ¡Por favor, no ganes más!»

● «No tenemos tiempo de tener hijos»

● «No se pueden comparar los rivales que tuvo Santana con los que tiene Manolo»

● «La verdad es que mi marido siempre ha tenido mala prensa... y volverá a tenerla, porque volverá a perder»



Escribe: HERAS LOBATO ★ Fotos: FINEZAS

No, no es que el azúcar me haga daño. Prefiero prescindir de él en el café... para poder comer más pasteles. No me gusta el dulce. Me gusta lo empalagoso.

SIN CHAVALES

No tienen hijos. Me dice Virginia que hace pocos días la llamaron de una revista y le dijeron:

«Queremos hacerte una entrevista por lo de tu embarazo».

Pero no era verdad. Me explica:

«No, no hay chavales por ahora. Creo que no tenemos tiempo de tener hijos. Esta vida que llevamos... Claro

que yo ya sabía a lo que me exponía. Tengo que aceptarlo».

«¿Le diría, en serio, a su marido, que no genara nunca más?»

No, claro que no. Fue maravilloso o de Forest H. I. Manolo jugó un tenis inteligente. Es la inteligencia. Creo que es la mejor cualidad de mi marido como tenista. Sabe estudiar al contrario, sabe agotarlo, sabe destruirlo. Eso es muy importante.

¿Y como hombre?

Es mejor que como tenista. Yo sólo le veo virtudes. Y no sabría decir cuál es la mejor.

Quizá, la fidelidad.

«Bueno, ésa no es una virtud in-

VIRGINIA ORANTES:

- «Yo sólo le veo virtudes...; es mejor persona que tenista»
- «Claro que es fiel. Esa es una virtud indispensable»
- «Nos va fenomenalmente. Los famosos que fracasan en el matrimonio suelen encontrar lo que han buscado»
- «He viajado a medio mundo y sólo conozco las pistas de tenis y los hoteles»

portante. ¡Esa es una virtud indispensable! Es lo normal. Hemos viajado por medio mundo, y puedo asegurar que yo sólo conozco las pistas de tenis y los hoteles.

Virginia se queja luego de que su marido nunca ha tenido buena prensa.

—No, no ha contado nunca con grandes amistades, con muchos partidarios. Y los periodistas, claro, crean una imagen. A mí eso no me importa mucho, la verdad. Pero molesta. Ahora la gente se está dando cuenta, después de mucho tiempo, de lo que Manolo puede hacer.

—Ese rendirse a la evidencia, ¿acabaré con las críticas?

No, no lo creo. Porque Manolo volverá a perder, ¿cómo no? Y la gente no se explicará que, si ha ganado a los que ha ganado, pierda con un desconocido... para ellos. En el tenis pasa

esto. No, yo sé que las malas críticas volverán.

¿Y las comparaciones con Santana?

También, claro. Yo, en Santana, he admirado siempre su gran facilidad para desenvolverse en todo tipo de pistas. De tierra batida, de hierba... A Manolo le cuesta más trabajo adaptarse. Pero también puedo decir una cosa, porque es verdad: desde Santana el tenis ha evolucionado. No se pueden comparar los tenistas a los que ganó Santana con los que han perdido con mi marido, por ejemplo, en esta ocasión.

«MANOLO... ¡POBRE!, NUNCA SE ENFADA»

—¿Y cómo reacciona Manolo ante esas críticas duras?



Veintitrés bonitos años

—La verdad es que Manolo, ¡pobre nunca se enfada. Y cuando gana, tampoco se pone tonto. Eso si siempre exterioriza su alegría tirándose al suelo.

Y casi grita, muy convencida.

—Sí, es que es un tío fenomenal. Pero volverán las críticas, cuando pierda. ¡Ya lo veremos!

—El deporte, ¿digo— es así.

—El deporte, no. ¡El español!

Pero asegura que ella vivirá siempre en España.

—¿Y dónde si no?

Piensa y no encuentra la respuesta.

No sabría decirlo. Más bien sabría decir quiénes me caen peor. Y lo digo: los franceses y los ingleses.

De nuevo retira los ceniceros. De nuevo sirve café. De nuevo le dice a «Bobby», que ha vuelto a colarse de rondón, que se marche de allí.

Desde un balcón, Virginia me enseña, orgullosa, un río pequeño, pero muy querido para ella. Dice que es un gran río. Digo que le veo muy mermado. Y pasa, con buen humor, al ataque.

—Pues el de Madrid! Sí, además de pequeño, huele.

Digo que tiene razón. Pero que el mío es el Pisuerga. Y río divertida.

Hay que despertar a Manolo para conseguir alguna foto del matrimonio. Virginia sufre por tener que levantarlo. Se va. Vuelve a los pocos minutos. «Yo creo que lo conseguiré.»

Aparece el tenista en escena. Y me dice lo de que ya sabía que su mujer es encantadora.

—Si tuviera que elegir entre dejar el tenis o dejarla a ella?

—Dejaría el tenis.

—Sin pensarlo?

—Sin pensarlo.

Virginia está halagada. Y comenta.

Pero, claro, creo que tendremos tenis para siempre. Porque cuando deje de jugar hará algo relacionado con esto, supongo.

Hay dos raquetas sobre una silla. Son las que usó en el Forest Hill. Una tiene una cuerda sujeta con un esparadrapo.

—Con la raqueta así acabé el partido.

Hablamos de dinero. Manolo reconoce que sí, que se gana bastante. Y Virginia puntualiza:

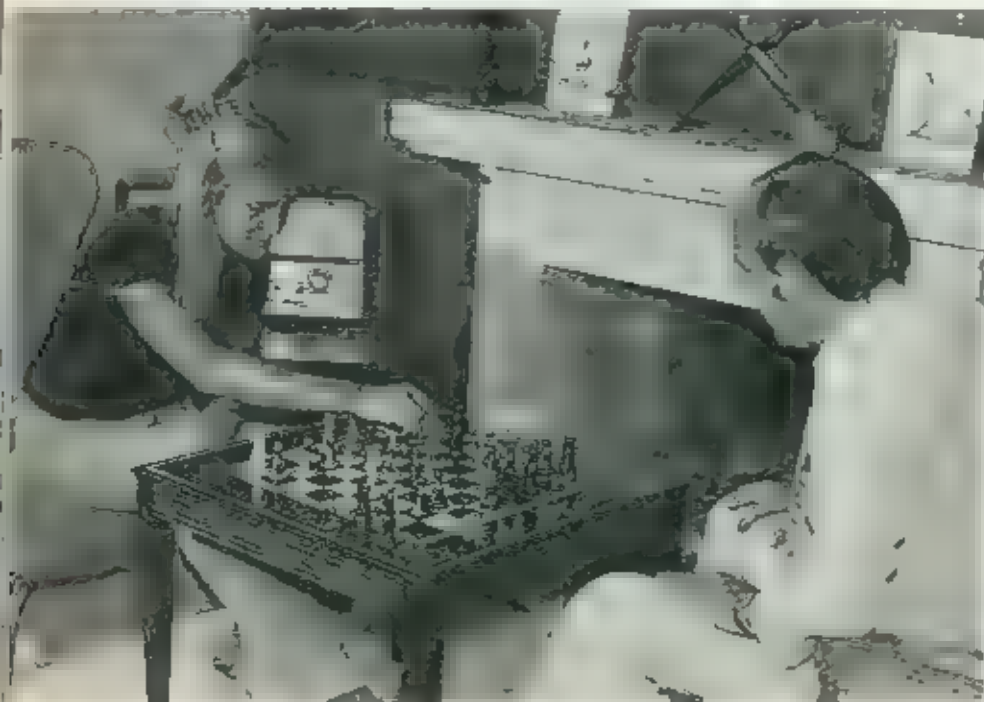
Pero no tanto como la gente dice. Porque a veces hay y otras cosas que son para echarse a reír.

Orantes afirma. Y aclara.

En esto se gana dinero si se está entre los mejores. Como en todo. ¿No va a ganar un médico, por ejemplo, que lleva varios años entre los mejores del mundo?

El reportero gráfico —como en esas bodas de nuestros pueblos— les pide que se besen. Orantes sonríe, tímidamente. A Virginia no le costó ningún trabajo cumplir la petición. Y volvió a decir que eran muy felices.

Y, aunque seamos más famosos, aunque sea más famoso aún él, lo seguiremos siendo. Sí, ya sé que muchos matrimonios de famosos salen mal. Pero sólo encuentran lo que han buscado.



Una partida de ajedrez. Ganó Virginia

EL PRETENDIDO DEL REAL MADRID

José Heredia: «No he pedido tres millones de ficha»

● «Si salgo del Madrid es para ganar más dinero»

● «Siempre he sido derecho; sin embargo, los técnicos me pusieron en la banda izquierda»

Lo vimos en el torneo Vallehermoso. En el Castilla. Un equipo que, a excepción del último encuentro, mostró muy poco. Le observamos en la banda izquierda. Y escribimos, en su momento, que era derecho nato. Siempre trataba de acomodarse hacia su pierna «buena».

José Heredia no es jugador que haya brillado. Pero su juego es regular y muy sobrio.

Estuvo cedido al Valladolid. Pero poco se habló de él.

Pero en el Castellón, bajo la dirección de Lucien Müller, se descubrió a un futbolista tremendamente eficaz. Para dos funciones. Ofensiva o defensiva. Tiene velocidad para llegar con claridad, al área rival. Y, también, velocidad para volver a la defensa. Y, aunque no llegó a destacar porque no es un Netzer, ni un Sol, ha demostrado que su concurso siempre ha sido útil.

Lo más importante de Heredia creemos es ser terriblemente sincero con su oficio. Disciplinado. Un trabajador nato.

En estas últimas semanas ha sido pretendido por tres equipos. Y lo más seguro que uno de ellos se llevará el gato al agua. El Granada y el Gijón, no obstante, han renunciado a ficharle.

—¿Pidió el oro y el moro?

—Bueno, no es tanto como se dice. Ni se acerca a lo que dicen en la ciudad granadina. No son, ni mucho menos, tres millones de pesetas. Y se lo puedo asegurar.

—¿Y cuánto es?

—De dinero no me gusta hablar. Pero nunca tres millones, le repito. Es menos. Por lo menos, un millón.

—¿Tanto vale Heredia?

—No es eso. Pero si salgo de Madrid, de mi ciudad natal, es para ganar más dinero. ¿No lo cree lógico?

Sub-campeón de Copa del Generalísimo con el Castellón. Aquella gran temporada de los albinos.

Fue la campaña 1973-74. El Real Madrid me cedió al cuadro de Castilla. Recuerdo, incluso, que el primer partido no le pude jugar.

—¿Cuál?

—Castellón-Real Madrid. En el Bernabéu. La noche en que Netzer falló un penalty.

—¿Y cuándo llegó al debut?

—En Castellón. Ante el Granada. Se lesionó Sablón y yo salí a sustituirle. Y desde ese día jugué prácticamente todos los partidos.

Dos años en Tercera y dos en Primera División. Dice que aprendió bastante. Está orgulloso de pertenecer al Real Madrid. Desde pequeño. Y lo que más desea es llegar a un acuerdo con Miljanic, para volver a la plantilla



El joven lateral madridista, junto a Netzer, h



Entrenándose en la Ciudad Deportiva. A su lado, Roberto Martínez

del equipo. Pero que, si no es posible, ya que no cuenta con él, tendrá que irse a otro club.

Se habló del Valencia.

—Es verdad. Tanto el Granada como el Gijón y el Valencia han conversado conmigo.

—¿Y...?

—Les puse mis condiciones.

—¿Y con quién hubo un acuerdo?

—Bueno, en un principio, con el Valencia.

—¿Por las mismas condiciones?

—He rebajado un poquitín.

Ese poquito son doscientos mil pesetas. Aunque según se dice tendrá que bajar un tanto más sus pretensiones. Los motivos son obvios. Porque, de concretarse su traspaso al cuadro «checo», podría provocar las en-

vidias entre los jugadores de la plantilla. Por tal motivo se busca una ficha razonable. Y de acuerdo con los demás.

—¿Cómo es que no está ya en Valencia?

—Porque no llegaron a un acuerdo los dos clubs.

—¿Le ilusiona este traspaso?

—Le repito que me gustaría quedarme en Madrid. Y en el Real Madrid. Porque es un club fenomenal. Me encuentro muy a gusto. Pero quiero jugar. A nadie le agrada calentar banquillo. Quiero jugar. Y la oportunidad es buena. El Valencia es un club de categoría. Con el que hubo mayor acercamiento en cuanto a mis condiciones.

Se dijo, cuando José Heredia estaba

en el Castellón, que no querían dejarle volver «Cientos» —confirma.

Estaba muy a gusto. Sin embargo el Real Madrid me reclamó. Allí, en ese estadio de Castalia, conseguí que me conocieran. Me di a conocer como futbolista. Jugué treinta partidos y Müller contaba conmigo.

—Pero llegó el descenso.

—Sí... El Castellón bajó porque el Murcia ganó en Balaidos 0-2. Y nosotros, esa misma jornada, perdimos ante la Real Sociedad, en Atocha.

—¿Cree que le dieron suficientes oportunidades?

—Esperaba que me las dieran como a otros. No sé. Son cosas de «mister».

—¿Como a Camacho?

—Sí porque dice que hay que darle oportunidades a la juventud pero, a la hora de la verdad, no lo cumple.

—¿Por qué juega de defensa izquierda si es derecho?

—Bueno. Miranico me puso en la derecha... No sé. Debe ser por necesidad del equipo. También me pasó en el Castilla.

—¿Y en el Castellón?

—En el cuadro de Castalia jugué la mitad de partidos a la derecha y a otra a la izquierda.

—¿Cuál es su verdadero puesto?

—Me da igual, con tal de jugar. Pero soy derecho.

—¿Está maduro para defender a un conjunto de Primera División?

—Pienso que sí. Ya he hecho dos temporadas en esa categoría. No soy un novato.

—¿Aborrece estar de suplente?

—No. Yo no me puedo quejar. He sido internacional juvenil con la selección sub-23 en Turquía. Subcampeón de Copa con el Castellón. E integrante de la plantilla madridista la temporada pasada, que ganó la Liga y la Copa. ¡No me puedo quejar...!

—¿Cómo ve al actual Real Madrid?

—Fenomenalmente. Aunque reconozco que le falta más rodaje. Es un gran equipo. Y puede conseguir títulos.

—¿Qué le ha parecido el fichaje de Sol?

—Me ha sorprendido.

—¿Le hizo sombra en su puesto?

—Eso no. Porque Sol es un jugador polifuncional.

—¿Siempre ha sido lateral, Heredia?

—Casi siempre.

—¿En qué otro puesto ha jugado?

—De «libero».

Pronto, según nos cuentan, será el nuevo fichaje del Valencia. El lateral derecho por el cual suspiran los técnicos. Igual que Saura, el madrocampista castellonense. Dos fichas, es —¿últimas?— que posiblemente se resuelvan esta semana.

V. B.

REAL MADRID, BARCELONA Y ATLETICO, LOS QUE MAS Y MEJOR PAGAN A SUS JUGADORES

INFORME «PRIMAS 75-76»»

CUARENTA MIL PESETAS VALE UN TRIUNFO EN CASA Y SESENTA MIL FUERA

DICEN que desde que a Bernabéu se le ocurrió la idea de construir un estadio Chamartín con capacidad para más de ciento veinte mil espectadores, el fútbol dejó de ser un simple deporte para convertirse en un negocio que cuando llegan —ahí está el caso de Italia— las sociedades anónimas a nuestro balompié se cotizan en Bolsa, dados sus sabrosos beneficios. Y sucede

gar una cantidad X (en los casos del Real Madrid, Atlético y Barcelona es de cinco mil pesetas, por cada hijo).

C) Primas por partido ganado o empatado.

Conviene agregar que hay clubs que tienen, además, establecidas otras gratificaciones, como, por ejemplo:

E) Gratificación por puntualidad.

F) Gratificación por cada vez que el

sur en una determinada competición europea.

J) Dicta por cada día que el jugador está fuera de su casa, ya sea concentrado o en viajes.

Aparte de todo lo ya reseñado, en los contratos figuran otras cláusulas especiales establecidas entre ambas partes, como pueden ser, por ejemplo, el derecho a un partido de homenaje a los diez

que son, como saben, Barcelona, Real Madrid, Atlético de Madrid, Athletic de Bilbao, Valencia y Español. Estos seis equipos son, indudablemente, los que mejor pagan y más miman a sus jugadores, lo que no quiere decir que no haya otros equipos que en un determinado caso paguen y mimen tan bien como cualquiera a un determinado jugador.



El entrenador de Real Madrid es el único técnico que no percibe primas



Américo Capa es presidente de la asociación de jugadores madrileños



Montal paga bien

—lo quieran o no aquellos que se empeñan en mantener que se dedican a ello por romanticismo— que esta gallina de los huevos de oro que es el fútbol mueve y produce semanalmente muchos cientos de millones, sin incluir en ello las ganancias de las quinielas. Ni que decir tiene que en el fútbol, como en todo, las ganancias —y el movimiento económico— son mayores en los grandes que en los pequeños, pues estos últimos, de todos es sabido, terminan, en la mayoría de los casos, con números rojos al ejercicio.

El objetivo de este reportaje, de todas formas, no es hablar del potencial económico de nuestros equipos, sino de una mínima parte del dinero que mueven. Concretamente, del que destinan a primas o estímulos para sus jugadores, y que en algunos casos es superior al destinado a la nómina. Para entrar en materia digamos —y nos referimos únicamente a los jugadores de Primera y Segunda División, aunque en Tercera y aun en Regional se siga idéntico sistema— que los jugadores tienen tres clases de ingresos o sueldos. Veamos.

A) Ficha anual —o contrato— pagadera, generalmente, en tres o cuatro pagadas.

B) Sueldo mensual —con sus pagas extraordinarias—, al que hay que agre-

seleccionador nacional le convoque al jugador para el equipo nacional.

G) Gratificación extra por cada jornada que el equipo sea líder.

H) Gratificación especial por intervenir, por ejemplo, en más de treinta partidos en la temporada. Esta gratificación la tienen, generalmente, aquellos jugadores con un contrato bajo comparado con el de sus demás compañeros.

I) Gratificación extra por ganar un campeonato o simplemente por interve-

niendo en una determinada competición europea. En algunos equipos (Real Madrid, por ejemplo) también se establece a comienzos de temporada un sistema de primas para aquellos jugadores que no alcancen la titularidad y para aquellos otros que tengan la desgracia de caer lesionados.

RIVALES PERO AMIGOS

Vamos a contar el reportaje únicamente en los grandes de nuestro fútbol y

Conviene, igualmente, reseñar que estos seis grandes tienen establecidos unos sistemas de primas y sueldos muy similares y, en algunos casos, iguales. ¿Por qué? Muy sencillo. Los jugadores, aunque en el terreno de juego sean rivales, fuera de él son amigos, y ya hace algunas temporadas que entre ellos (caso de los del Madrid y Atlético, por ejemplo) llegaron a un entendimiento, que consistía —y consiste— en ponerse de acuerdo a la hora de pedir. Un ejemplo:

ANTES DE CADA TEMPORADA UNA «COMISION» DE JUGADORES ESTABLECE, DE ACUERDO CON LA DIRECTIVA, EL DINERO A GANAR

LOS ENTRENADORES PERCIBEN EL DOBLE, A EXCEPCION DE MILJANIC

EL TECNICO MONTENEGRINO, CURIOSA Y SORPRENDENTEMENTE, NO TIENE «ESTIMULOS» POR LAS VICTORIAS

cuando el año pasado se enteraron de que el Barcelona abonaba cinco mil pesetas por cada lujo, tanto los madridistas como los rojiblancos rápidamente se lo exigieron a sus respectivos clubs, y antes de iniciarse cada temporada estudian las primas que uno y otro club va a conceder, para ver si uno ha subido y el otro no, o viceversa. Vamos, que a la hora de defender sus intereses se en-

bién formaba parte de esta comisión Luis Aragonés, hoy máximo responsable técnico del equipo, junto con Victor Martinez. En la acera de al lado, es decir, en la casa blanca, la comisión está formada por Amancio, Pirri, Grosso y Benito o Velázquez, es decir, por los veteranos, que son, qué duda cabe, los que más entienden de estas cosas, habida cuenta de su experiencia tanto dentro

primas diferente, aunque a la hora de la verdad todos sean iguales: si hay victorias, hay primas, y si llegan las derrotas, no. El Valencia, por ejemplo, tiene establecido el siguiente baremo de primas:

VICTORIA EN CASA. 15.000 PTAS

EMPATE EN CASA. NADA

EMPATE FUERA. 20.000

VICTORIA FUERA. 30.000

No obstante, el presidente, señor Ros

la misma, no se alteran para nada, sea mala o buena la marcha del club. Los jugadores lo saben muy bien y de ahí que formulen sus peticiones antes de que la pelota comience a rodar. Después, aunque esté en liza una eliminatoria importante, no habrá forma de alcanzar una mejora a no ser por una excepcional decisión del presidente. Igual sucede ahora en el Barcelona. En temporadas



Bernabéu.



¿Percibe Cruyff mas primas que sus compañeros?



Salcedo, hombre importante en la comisión de jugadores adinerados.

tienden a las mil maravillas, aunque a la semana siguiente, o cuando les toque enfrentarse entre sí, haya alguna que otra patada o similar.

Para realizar estas «negociaciones» en nombre de todos los componentes de la plantilla, existen unas comisiones dirigidas, generalmente, por el capitán y compuestas de cuatro o cinco miembros. En el caso del Atlético la comisión está compuesta por Adelardo, Salcedo y Gárate. En la pasada temporada tam-

bién fuera del terreno de juego. En el caso del Real Madrid las peticiones de los jugadores se llevan a la junta directiva, y en el caso del Atlético las peticiones de la comisión son estudiadas por el presidente, señor Calderón.

EL CURIOSO «CASO» DEL VALENCIA

Decíamos anteriormente que cada club tiene establecido un sistema de

Casares, este año se ha reservado el derecho de aumentarlas cuando lo considere oportuno. Es decir, si las cosas van bien o mal— habrá aumento. Si en un determinado partido interesa sobremanera obtener el triunfo, el presidente fijará la cantidad que él estime conveniente.

En el Real Madrid, por el contrario, las primas se establecen como ya decíamos anteriormente— a comienzos de temporada, y luego, en el transcurso de

pasadas el sistema de primas podía bajar o subir según lo acordase el presidente o la junta directiva, pero a raíz de la temporada 1972-73, que, como recordarán, los azulgranas perdieron la Liga —en favor del Madrid—, al perder el último partido en Córdoba, el sistema cambió. ¿Por qué? Aquel día, en el descanso del partido, los azulgranas solicitaron al delegado prima doble. Hubo un «no» por respuesta y, a la temporada siguiente, la junta directiva azulgrana varió el sistema, estableciendo primas fijas en lugar de las primas variables, que, al parecer, no era rentable.

PARA TODOS IGUAL

Ya saben que, en las plantillas de los clubs, el contrato de cada jugador varía con respecto al del compañero. Los de fuera, generalmente, ganan más que los de casa. Ahí está el «caso» Velázquez, recientemente solucionado, al que el club le regalaba unas pesetas, cosa, por supuesto, que no había sucedido ni con Netzer, Breitner, Sol, Guerrero, etc. Pero a lo que llamamos. Si los contratos son variables, las primas, no. Estas son para todos por igual. Incluso un jugador que esté en el banquillo y salga al terreno de

«ENTENTE CORDIALE» ENTRE MADRIDISTAS Y ROJIBLANCOS A LA HORA DE ESTUDIAR LAS PRIMAS

INFORME DE PEREZ ROMERO

ROS CASARES DECIDIRA ESTA TEMPORADA LAS PRIMAS DEL VALENCIA



Ros Casares está dispuesto a pagar bien a sus jugadores

juego un minuto antes de que el árbitro lo dé por finalizado, percibe la totalidad de la prima. Los suplentes, aquellos que no llegan a saltar al césped, perciben, por el contrario, únicamente la mitad. Este sistema de primas lineales para todos lo siguen todos los clubs, aunque en la temporada pasada, como recordarán, se dijo que Cruyff y Neeskens tenían unas primas diferentes a las de sus compañeros. Según parece —aunque este extremo no esté totalmente confirmado—, no es así, aunque de otro lado tampoco tendría nada de extraño.

EL DOBLE PARA EL «MISTER»

Los entrenadores —excepto Miljanic, cuyo caso merece atención especial— perciben siempre primas dobles. Es decir, si por ganar en casa los jugadores reciben, por ejemplo, treinta mil pesetas, el técnico tiene sesenta mil. Miljanic, como les decía, es la excepción. El yugoslavo, con unas ideas un tanto especiales, no percibe primas por partido ganado. Cobra únicamente su contrato y su sueldo. El montenegrino piensa que no cobrando primas puede exigir más a sus jugadores.

A este respecto una persona bastante allegada al técnico yugoslavo me comentaba el otro día.

—Miljanic piensa que si cobrase primas dobles no podría exigir a los jugadores de la misma manera: cuando se pierde, por ejemplo, él les puede regañar tranquilamente, con la seguridad de que ninguno puede pensar que les regaña porque ha perdido la prima.

Claro que no todos los yugoslavos piensan de la misma forma. Obradovic y Milosevic —técnicos del Castellón y Valencia, respectivamente— perciben sus succulentas primas dobles.

Miljanic, no obstante, cuando el próximo 30 de junio finalice su contrato, piensa establecer «ligeras modificaciones».

LO QUE COBRARAN LOS JUGADORES

Antes les decía que los grandes —Madrid, Barcelona, Atlético— tienen para esta temporada unas primas muy similares. Efectivamente, unas pesetas arriba o abajo, por aquello de los barrios de la clasificación que ostentan, los ju-

gadores del Real Madrid, Barcelona y Atlético cobrarán.

PARTIDO GANADO EN CASA 30.000.

PARTIDO EMPATADO EN CASA NADA

PARTIDO EMPATADO FUERA 40.000

PARTIDO GANADO FUERA

Los partidos que disputen entre ellos —en casa o fuera— tienen prima doble, designada por la comisión de jugadores.

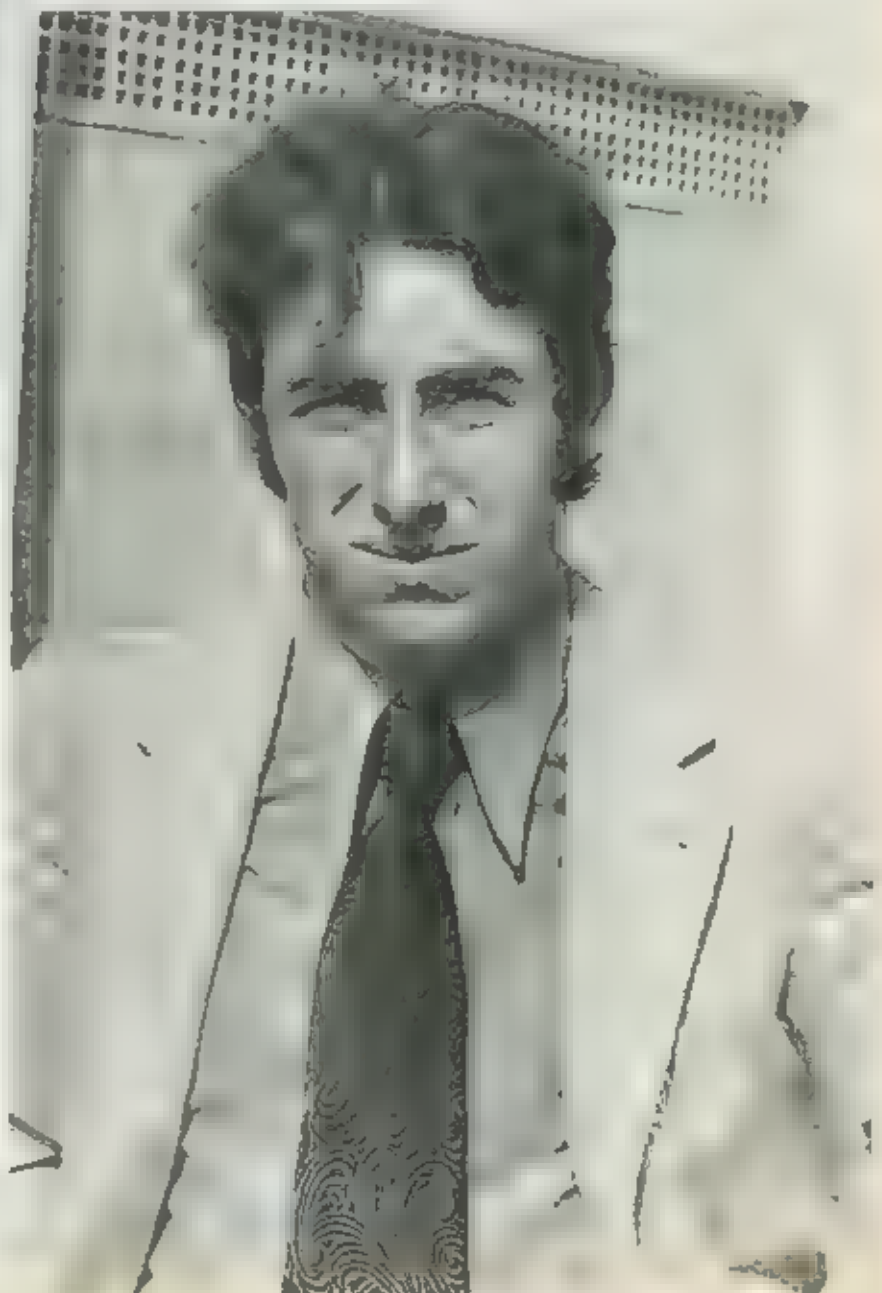
Si alguno de ustedes, por curiosidad, quiere saber lo que gana de primas Ayala, Amancio o Rexach, no tiene, al final de temporada, más que multiplicar las cifras expuestas por los partidos ganados, empatados, etc. A modo de curiosidad les diré que Camacho —que intervino en la pasada temporada en todos los partidos disputados por su equipo— percibió de primas más de tres millones

de pesetas. Su contrato, sí, es por el momento muy bajo.

Claro que no todos los profesionales del balón tienen la suerte de caer en uno de estos grandes de nuestro fútbol, que pagan de lo lindo a sus pupilos, y mucho más si a final de temporada llega algún título a las vitrinas del club.

Ya para finalizar les diremos que en las competiciones continentales —Copa de Europa, Recopa y Copa de la UEFA— el sistema de primas no es por partido ganado, sino por eliminatoria. Estas son, aproximadamente, de ochenta mil pesetas en los dieciseisavos, y de trescientas mil en semifinales.

Para que luego algunos vengan diciendo aquello del romanticismo y del honor de defender unos colores. Que los habrá, sí, pero cada día menos, y es lógico en un deporte negocio-espectáculo como es este del fútbol nuestro de cada día.



Adelardo



Con este lanzamiento, Marianne Adam consiguió batir el récord mundial femenino de lanzamiento de peso.



La rusa Nadieżda Chizhova fue una gran campeona en esta especialidad atlética, pero hoy sus excelentes registros han sido superados.

La alemana de la República Democrática batió el récord mundial femenino.

Marianne Adam lanzó el peso a ¡21,60 metros!

La anterior
mejor marca
estaba
en poder de
la
checoslovaca
Helena
Fibingerova,
con 21,57 m.

El pasado día 7 de agosto, la atleta germánica (de la República Democrática Alemana) Marianne Adam estableció en su tercer intento el nuevo récord mundial de lanzamiento de peso con un tiro de 21,60 metros, durante unas pruebas de selección para la final de la Copa de Europa, en Niza (Francia).

Con esa marca, arrebatada a la checoslovaca Helena Fibingerova el título de recordwoman mundial que ésta alcanzara el 21 de septiembre de 1974 en Gottwaldov donde rebasó a su vez la marca de la rusa Nadieżda Chizhova que en Moscú (1973) lo había puesto en 21,45 metros. Hasta llegó a un lanzamiento de peso bastante superior: 21,57 metros, y la recordwoman actual Marianne Adam ha rebasado este a tres centímetros. Cuenta Marianne veintitrés años, pesa 80 kilos y mide 1,83 metros.

En los Juegos Olímpicos de Munich fue quinta, y segunda (con 20,43 metros) en los Campeonatos Europeos de Roma.

CRONOLOGIA DEL RÉCORD MUNDIAL FEMENINO DE LANZAMIENTO DE PESO

| | | | |
|------|----------------|---------------------|--------------|
| 1924 | V. Goutaud | francesa | 10,15 metros |
| 1927 | R. Lange | alemana federal | 10,84 |
| 1927 | R. Lange | alemana federal | 11,32 |
| 1928 | R. Lange | alemana federal | 11,52 |
| 1928 | G. Henbleing | alemana federal | 11,98 |
| 1929 | G. Henbleing | alemana federal | 12,85 |
| 1931 | G. Henbleing | alemana federal | 12,88 |
| 1931 | G. Henbleing | alemana federal | 13,70 |
| 1934 | G. Manchnayer | alemana federal | 14,38 |
| 1948 | T. Sewryukowa | rusa | 14,59 |
| 1949 | K. Totschenowa | rusa | 14,86 |
| 1950 | A. Andrejewa | rusa | 15,02 |
| 1952 | G. Sybina | rusa | 15,28 |
| 1952 | G. Sybina | rusa | 15,37 |
| 1952 | G. Sybina | rusa | 15,42 |
| 1953 | G. Sybina | rusa | 16,18 |
| 1953 | G. Sybina | rusa | 16,20 |
| 1954 | G. Sybina | rusa | 16,28 |
| 1955 | G. Sybina | rusa | 16,29 |
| 1955 | G. Sybina | rusa | 16,67 |
| 1956 | G. Sybina | rusa | 16,76 |
| 1959 | T. Press | rusa | 17,25 |
| 1960 | T. Press | rusa | 17,42 |
| 1960 | T. Press | rusa | 17,78 |
| 1962 | T. Press | rusa | 18,55 |
| 1962 | T. Press | rusa | 18,55 |
| 1964 | T. Press | rusa | 18,59 |
| 1968 | N. Chizhova | rusa | 18,67 |
| 1968 | M. Gumme | alemana democrática | 18,87 |
| 1968 | M. Gumme | alemana democrática | 19,07 |
| 1968 | M. Gumme | alemana democrática | 19,61 |
| 1969 | N. Chizhova | rusa | 19,72 |
| 1969 | N. Chizhova | rusa | 20,09 |
| 1969 | M. Gumme | alemana democrática | 20,10 |
| 1969 | N. Chizhova | rusa | 20,10 |
| 1969 | N. Chizhova | rusa | 20,43 |
| 1971 | N. Chizhova | rusa | 20,43 |
| 1972 | N. Chizhova | rusa | 21,03 |
| 1973 | N. Chizhova | rusa | 21,20 |
| 1973 | N. Chizhova | rusa | 21,45 |
| 1974 | H. Fibingerova | checa | 21,57 |
| 1975 | M. Adam | alemana democrática | 21,60 |

HOY NOS RECIBE...

ROSANNA SCHIAFFINO

(Más bella por dentro que por fuera)

Por JULIAN DE REOYO

UNO la mira desde lejos y piensa que es una mujer por la que muy bien se podrían hacer media docena de guerras. Se me antoja como una Cleopatra fascinante. Uno habla durante hora y media con Rosanna Schiaffino y pienso que muy bien se podría escribir mil y un poemas como Amado Nervo escribió a su amante, a la inolvidable Ana. De cualquier forma, trato de decirles a ustedes que la belleza de la actriz italiana, la belleza externa, queda empujada ante la belleza interior. Es mucho más bonita por dentro que por fuera. Lo que dice, lo dice con el corazón, con una alegría en la mirada, con una sonrisa en la boca, con una sinceridad a todas luces y con una naturalidad que, al que esto firma, le ha proporcionado uno de los ratos más agradables que he tenido a lo largo de los últimos años, con el bolígrafo y las cuartillas en ristre. Hora y media, que es el mismo tiempo que cubre un partido de fútbol, pero si en vez de hora y media hubiera sido siglo y medio, aún me habría parecido poco.

¿Dónde nació Rosanna Schiaffino?

—En Génova. Vivir, vivo en Roma.

¿Le gusta el fútbol?



Rosanna Schiaffino no se encuentra guapa cuando se mira al espejo. Habrá que mandar a arreglar los espejos de su casa.

—Un poquito, no mucho, aunque reconozco que ahora van al fútbol muchas mujeres italianas porque les ocurre lo mismo que a las españolas; no hay que olvidar que nosotras también somos latinas, tenemos celos de nuestro hombre. Al parecer, los hombres no pueden pasar sin ir al fútbol y las mujeres para no dejarles solos se han aficionado a acudir a los estadios. Yo creo que en Italia van tantas mujeres como hombres al fútbol y además chillan más.

¿El fútbol como deporte para la mujer, para practicarla?

—No me gusta nada, no es femenino ni adecuado para la constitución física de las mujeres.

¿Qué deporte es el que más le gusta?

—El esquí sobre nieve. Es un deporte fascinante y muy bello. Hay otros muchos, pero el esquí es el que más me agrada.

Otros muchos, ¿cómo cuáles?

—El paunaje, baloncesto, natación, tenis.

Vamos a su esquí, ¿cuántas caídas?

—De pequeña bastantes, ahora ninguna.

¿Roturas de huesos?

—Nunca me he roto nada.

—Ni que decir tiene que su ídolo deportivo será un esquiador.

—Sí, claro. El italiano Thoeni, campeón olímpico. Aunque también le puedo decir que de niña mi gran ídolo deportivo era Fausto Coppi. Coppi era un hombre maravilloso, muy simpático.

¿Cuántas películas ha interpretado?

—Sesenta y cinco.

¿La mejor?

—Yo pienso que en muchas cosas lo mejor siempre es lo primero, en este caso la primera película mía, que se llamaba «El desafío», dejó en mí el más grato recuerdo. El filme obtuvo el León de Oro de Venecia. Trabajaba también un actor español que se llama José Suárez, al que he visto hace unos días y me ha dado mucho placer el volverle a encontrar, porque es un gran compañero y una gran persona. Usted me ha preguntado por la mejor, y creo que fue «La betta».

¿En amor piensa que el primero también es el mejor?

—Antes de contestar suelta una carejada.

—Tal vez sí o tal vez no. El amor es siempre lo más importante en la vida. En todo instante, en todo



En la Mezquita de Roca, donde estuvo el templo de Salomón. Rosanna se ha puesto con su presencia física un quimono de lujo a la Mezquita.



La fotografía no puede ser más bonita ni los intérpretes más felices.

«PARA PRACTICAR, ME GUSTA EL ESQUI SOBRE NIEVE Y LA PESCA SUBACUÁTICA. SON DOS DEPORTES MUY EMOCIONANTES Y DISTINTOS»

«DE NIÑA MI IDOLO DEPORTIVO FUE FAUSTO COPPI; UN HOMBRE ENCANTADOR. EN LA ACTUALIDAD: THONI, NUESTRO CAMPEON DE ESQUI»

«EN ITALIA VAN TANTAS MUJERES COMO HOMBRES AL FUTBOL PORQUE SON COMO LAS ESPAÑOLAS: MUY CELOSAS»



Rosanna Schiaffino y Julián de Reaya, tras la entrevista. La verdad es que la actriz italiana se muestra francamente simpática con nuestro compañero. (Foto Magú)

momento, el amor es lo mejor, aunque a veces una mujer cree estar enamorada y luego tan sólo es sexo. Para mí el amor es lo que se siente profundamente cuando dos personas ya mayores y con el pelo blanco se siguen amando y permanecen juntas.

Volvamos al deporte, porque esta se está poniendo difícil. ¿Qué prefiere, ¿el mar o la montaña?

—La montaña, aunque también me gusta mucho el mar, y, sobre todo, hacer pesca subacuática. Es un deporte fascinante, lleno de emoción.

—Se me había olvidado preguntarle, ¿cuál es la película que habría quemado, la peor?

—Quemar no habría quemado ninguna. Todas se enseñan algo, en todas has puesto tu esfuerzo y tu entrega, aunque luego no resulten y en todas conoces a nuevas gentes, haces nuevos amigos... No, quemar no habría quemado ninguna.

—Su compatriota y colega Claudia Cardinale me dijo que su físico se lo debía al deporte, que de pequeña era una niña delgaducha y encicque, ¿también a usted el deporte le ha puesto así, con ese físico?

—No cabe duda de que el deporte desarrolla el cuerpo, pero mi madre es una mujer fuerte y yo desde niña también lo he sido. El deporte es tan importante en la parte física como en la parte espiritual. La persona que se siente sana, ágil y fuerte suele estar siempre alegre y dispuesta al duro trabajo.

—Su trabajo es duro?

—Mucho. Siempre pienso que lo peor que yo he hecho en mi vida es trabajar tanto. Hay que trabajar menos y disfrutar más de la vida.



A Rosanna le gusta el mar y para ir acostumbrando a su hija al líquido elemento, lo mejor es darle un chapuzón.

—¿Qué piensa una mujer tan guapa como usted cuando se mira al espejo?

—Yo no pienso que soy guapa ni el espejo me lo dice. En el espejo tan sólo me interesa encontrar una mirada sincera.

Habría que mandar a arreglar los espejos de su casa. ¿El mejor actor junto al que ha trabajado?

—Para mí el actor no es importante, yo particularmente prefiero al hombre. Una puede tener un gran actor que realice una escena muy «brava» y no sentirle como compañero, como amigo. La palabra hombre es una de las más importantes que existen y el verdadero hombre es muchas cosas, y, sobre todo, ha de ser simpático, amable y sencillo. El que no tenga estas cualidades no me agrada. Entre mis preferidos están Nino Manfredi, Mastroianni y Tony Curtis.

—¿Cuál es la actriz que más le ha emocionado con su fuerza expresiva e interpretativa?

—Esa es una pregunta buena hecha para saber cuál es la actriz que más me gusta en escena. Para mí, Katharine Hepburn. Tiene tres Oscar de Hollywood, pero aún no le han dado el Oscar que merece; el Oscar a la gran señora.

—El hecho de que su marido es productor de cine y su belleza física, ¿es lo que la han llevado al estrellato?

—Yo empecé a estudiar arte dramático a los trece años y a los catorce y medio hice mi primer filme. No creo haber triunfado por ninguna de esas dos cosas, sino por haber sabido encontrarme a mí misma y ser siempre sincera. Para mí la sinceridad es felicidad y yo soy feliz.

—¿Qué le gustaría hacer cuando termine la película que ha venido a rodar a España?

—Irme a la montaña a esquiar, a descansar, a vivir.

—No es «tifo» de ningún equipo de fútbol?

—No, de ningún equipo en particular, aunque me llevé un gran disgusto cuando Italia perdió la final del Campeonato del Mundo frente a Brasil, en México. Me gusta cómo juegan «Gigi» Riva y Mazzola y otros muchos, pero no sigo el fútbol con intensidad. Reconozco, eso sí, que en Italia es algo muy importante.

—¿Qué le gustaría más, ganar un Oscar de Hollywood o un gran premio como esquiadora?

—Para mí satisfacción personal, y mucho más sincera, sería un premio de esquí, porque los relojes no ayudan y nadie podría pensar que influencias externas me habían llevado al éxito.

«EN LAS PROFUNDIDADES DEL MAR HAY UN MUNDO FANTASTICO, FASCINANTE Y MUY DISTINTO AL DE AQUI ARRIBA»

«MAS QUE GANAR UN OSCAR DE HOLLYWOOD ME AGRA DARIA VENCER EN UN GRAN PREMIO SOBRE LA NIEVE, SERIA MAS SINCERO. EL «CRONO» NO AYUDA A NADIE»

«NO ME CREO GUAPA CUANDO ME MIRO AL ESPEJO SOLO QUIERO ENCONTRAR EN MI ROSTRO UNA MIRADA SINCERA»

—¿Qué se siente en las profundidades de las aguas, cuando se está pescando?

—Es un mundo fantástico, nuevo, diferente al de aquí arriba y luego están las dificultades y la emoción de la captura de la pieza que suele escaparse y burlarse de ti la mayoría de las veces.

—¿Cuál es la sensación que se vive al descender a grandes velocidades por las montañas nevadas?

—Parece como si se tuvieran alas. La suavidad, el aire que choca contra una y el riesgo. También el riesgo tiene su encanto.

—Se siente alguna vez cansada cuando permanece horas y horas en un plató?

—Físicamente, no muchas. Me siento cansada de trabajar tanto. Soy una mujer que ama la Naturaleza y me gusta estar junto a mi hija. Me gustaría coger a mi hija de la mano e irnos a respirar aire puro al campo.

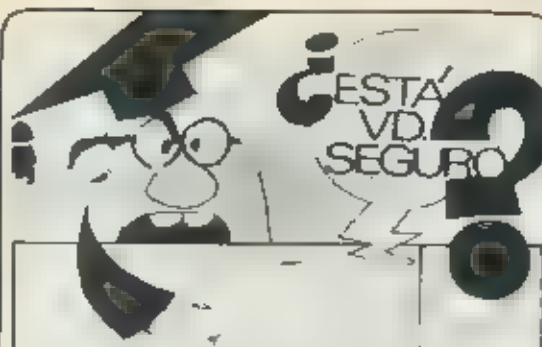
—¿Cuál es el deporte más antifemenino?

—Yo no soy quién para contestar esa pregunta, además, si encontrase alguno podría herir a alguna mujer que lo practicara y no está en mi ánimo molestar a nadie.

No hay forma de que pueda molestar a nadie. No hace mucho fue entrevistada en Televisión por José María Lingo en el programa «Directísimo». Al día siguiente de la entrevista el comentario general era «Qué simpática es...» «Qué sencilla parece...» Y es que es difícil, muy difícil, encontrar una mujer como Rosanna Schiaffino que reúna tantas cualidades. La sinceridad con ella misma le hace sentirse feliz y esa felicidad la reparte con generosidad con las personas que la rodean, aunque como en esta ocasión haya estado hablando de deportes y poniéndole los dientes largos y haciéndole pensar en esas montañas nevadas, en esas profundidades de las aguas, en esa naturaleza del campo donde ella sueña pasear junto a su hija.



La actriz italiana acaba de tener a su hija. Ella mira con curiosidad, y el doctor Bernard acoge la escena con regocijo.



● El Real Madrid ha comenzado su andadura europea. Ganó por 4-1 al Dinamo de Bucarest. ¿Quién marcó el último gol?

- A. Pirri ☐
- B. Roberto ☐
- C. Santillana ☐
- D. Brenner ☐
- E. Camilo Serra ☐

● Y el Atlético de Madrid comenzó también con buen pie, ganando por 2-1 en Suiza y ante el Basilea. ¿Cómo va de goleadores, díganos que uno de los tantos lo marcó Ayala. ¿Quién consiguió el otro para el equipo madrileño?

- A. Becker ☐
- B. Salcedo ☐
- C. Gárate ☐
- D. Lera ☐
- E. Iba ☐

● Baloncesto. El campeón de la Copa Intercontinental ha sido un equipo italiano. ¿Su nombre es...

- A. Igua de Varese ☐
- B. Mobigliani ☐
- C. Forst Canis ☐
- D. Trax Rangui ☐
- E. Amazonas ☐

● Tenis. Dicen que la vida de los dos chilenos que defendieron a su país en Copa Davis ante Suecia ha sido tempestuosa. En principio, ambos jugadores se negaron a acudir a ese encuentro. Ahora ya están allí, en Suecia. Uno de ellos se apellida Cornejo. ¿El otro?

- A. Mandarino ☐
- B. Azic ☐
- C. Fillo ☐
- D. Gaudin ☐
- E. Guezo ☐

● Fútbol. Ya ha debutado. Nos referimos a Corral, ex portero perteneciente a la plantilla del Real Madrid, que durante tres años no ha jugado un solo partido con el equipo blanco en Chamartín. ¿A qué equipo ha ido a parar?

- A. Salmadell ☐
- B. Málaga ☐
- C. Murcia ☐
- D. Cádiz ☐
- E. Barcelona ☐

● Kuba ya tiene un ayudante para el puesto de seleccionador nacional de juveniles y aficionados. Se llama Gustavo y se apellida...

- A. Ajemana ☐
- B. Arza ☐
- C. Pereda ☐
- D. Biosa ☐
- E. Puchades ☐

● Deporte Universitario. Todos los periódicos deportivos han dado buena cuenta de ello. En Roma se han celebrado unas pruebas muy importantes para los universitarios de cincuenta países. ¿Cómo se han llamado?

- A. Universidad de Roma ☐
- B. Torneo Universitario Mundial ☐
- C. Meeting Universitario de Roma ☐
- D. Campeonatos Mundiales Universitarios ☐
- E. Juegos Florales del Mediterráneo ☐

● Boreo. Fue un gran campeón mientras vivió. Luego, se casó y abandonó el boro con el título de campeón de Europa de los gallos. Es español, y ahora va a volver al cuadrilátero. Para terminar, se llama...

- A. José Lega ☐
- B. Miguel Velázquez ☐
- C. Agustín Sola ☐
- D. Scopritta ☐
- E. Urián, pero sin esposa ☐

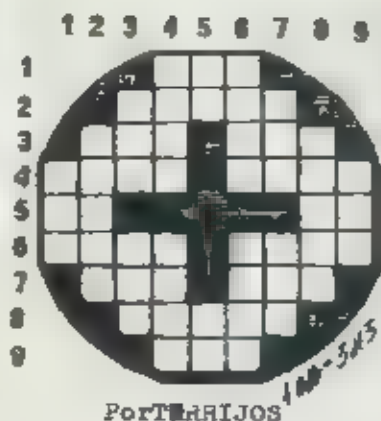
● Atletismo. Aunque ya es cosa pasada, diremos que en los Juegos Mediterráneos el atletismo se llevó dos medallas de oro. ¿Cuántas se llevó, si el lector tiene memoria, en los pasados Juegos de Espirito?

- A. Tres ☐
- B. Dos ☐
- C. Una ☐
- D. Mil ☐
- E. Cuatro ☐

● Fútbol. Terminamos con este deporte que nos ha dado pie para el comienzo. Y diremos que el Barcelona (que derrotó en Salónica, en su encuentro de Copa de la UEFA. ¿Qué número se registró?

- A. 1-2 ☐
- B. 2-3 ☐
- C. 3-4 ☐
- D. 0-1 ☐
- E. 10-11 ☐

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. 1. Voz del pollo de cualquier ave. 2. Juego en que los adversarios, separados por una red se lanzan una pelota por medio de raquetas. 3. Juego de cartas en el que tienen mucha importancia los gestos. Abreviatura de la expresión musical italiana adolces. 4. Gran río del Africa Oriental, el más largo del continente africano que desagua por un delta en el Mediterráneo. Referente a los huesos. 5. Símbolo de ilirio. Municipio de Francia en el departamento del Alto Saona. 6. Arte de pesca. Libre y manto de toda mezcla. 7. En la República Argentina peso, moneda nacional. Baile popular de las islas Canarias. 8. Señal hecha en una persona, animal o cosa para distinguirla de otra. 9. Mujer acusada de un delito.

VERTICALES. 1. Conjuración antigua. 2. Ciudad italiana, antigua capital del Milanesado. 3. Tela sutil que forma malla. Tipo que personifica al Gobierno de los Estados Unidos. 4. Una de las modalidades de lanzamiento. Alero del tejado. 5. Prefijo negativo o privativo. Nota musical. 6.

DIEZ ERRORES DIEZ



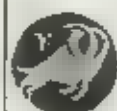
Aparato de la audición, parte interior del aparato auditivo. Garrocha del picador de toros. 7. Señal de socorro. Abreviación de la expresión United

States of America. 8. Boxeador es paño de origen cubano. 9. Provincia de la Nigeria británica en la Nigeria del Sur

horóscopo del deportista

del 23 al 29 de septiembre de 1975

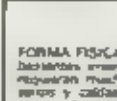
Por MARCO ALFA



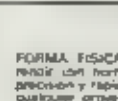
ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FÍSICA. Es normalizado siempre inconscientemente física. Señales promotoras. REFLEJOS. Mayor importancia y precisión en ellos. PELIGROS. Días propicios para cualquier deporte. SUERTE. La mejor de su vida, el 23 será la mejor para el deporte.



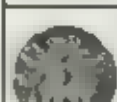
LIBRA
23 septiembre-22 octubre
FORMA FÍSICA. Es una semana a la vez para recuperarse físicamente. REFLEJOS. Rápidos, pero le conviene estar de su mente más preocupado. PELIGROS. Cuidado con las lesiones en deportes de velocidad. SUERTE. Tendrá el día mejores posibilidades de éxito.



TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA FÍSICA. Pese de tiempo en el que podrá recuperar fácilmente energía. REFLEJOS. Actos para deportes que requieren mucha atención física. PELIGROS. Cuidado con los resaca y callos durante el 28. SUERTE. Si le permite una semana bastante favorable.



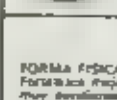
ESCORPIO
23 octubre-21 noviembre
FORMA FÍSICA. Descansa durante los primeros días, podrá rendir con normalidad después. REFLEJOS. Se superarán en precisión y rapidez. PELIGROS. Puede sufrir con tranquilidad cualquier proyecto, nada le amenaza. SUERTE. Será una semana propicia para nuevos proyectos.



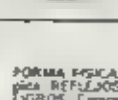
GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FÍSICA. Una buena disposición le ayudará a mantener un perfecto equilibrio. REFLEJOS. Poco ágiles durante los primeros días. PELIGROS. No se permitirá ningún por ahora. SUERTE. No le favorece, deje para más adelante sus proyectos deportivos.



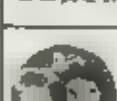
SAGITARIO
22 noviembre-21 diciembre
FORMA FÍSICA. No abandone los ejercicios preparatorios, puede alcanzar óptima forma. REFLEJOS. Esenciales, mejorará mejor cualquier experiencia. PELIGROS. Durante el 26 y el 27 tiene mayores precauciones. SUERTE. No se permite proyectar para nuevos proyectos. Tendrá mayores posibilidades.



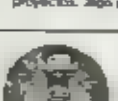
CANCER
21 junio-20 julio
FORMA FÍSICA. Le conviene ejercicios especiales y lentos. Fortalezca mejor sus músculos. REFLEJOS. Buenos, pero está muy limitado de ciertos movimientos. PELIGROS. Nada importante en el estado de este tiempo. SUERTE. La mejor para el deporte, pero no le favorece en su actividad.



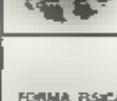
CAPRICORNIO
22 diciembre-20 enero
FORMA FÍSICA. Cualquier actividad será favorable. REFLEJOS. Actos para cualquier deporte a realizar. PELIGROS. Cuidado de importancia, no será ninguna una buena preparación. SUERTE. No se permite proyectar para nuevos proyectos. Algo puede fallar.



LEO
23 julio-22 agosto
FORMA FÍSICA. Le amenaza un fuerte desequilibrio nervioso. Fortalezca mejor sus músculos. REFLEJOS. Actos para cualquier deporte a realizar. PELIGROS. Cuidado de importancia, no será ninguna una buena preparación. SUERTE. Señal con días favorables el 24 y el 25. Los otros le serán malos.



AQUARIO
21 enero-19 febrero
FORMA FÍSICA. Buen estado físico, habrá un considerable aumento de energía. REFLEJOS. Agudizarán un adecuado nivel de precisión. PELIGROS. Cuidado de salud y calma durante el 27. SUERTE. Está de su parte cualquier experiencia no le faltará.



VIRGO
23 agosto-22 septiembre
FORMA FÍSICA. No se encontrará en un buen momento. Se agudizará más de lo normal. REFLEJOS. Actos para cualquier deporte a realizar. PELIGROS. Precaución, mejor en la semana de preparación. SUERTE. Se recuperará poco del problema, está la mala hora.



PISCES
20 febrero-20 marzo
FORMA FÍSICA. Buen estado físico en este tiempo. Se agudizará más de lo normal. REFLEJOS. Velocidad en la función de los sentidos. PELIGROS. En la semana del 28 que sufrirá un gran malestar. SUERTE. Durante el 29 es posible alguna complicación en sus planes.

SANTIAGO «TACATUN»

BERNABEU

«¡Yo sigo!»

-¡U JUEFES
Juefres, Juefres
Haga fuerza
donde sea.

O yo estoy muy gordo y la
puerta es muy estrecha y
hay que en caso, la
abren.

Aprisa un poco más
en esta parte.

que que viene de la
puerta, que viene de la

puerta, que viene de la

puerta, que viene de la

puerta, que viene de la

puerta, que viene de la

puerta, que viene de la

puerta, que viene de la

puerta, que viene de la

puerta, que viene de la

puerta, que viene de la

puerta, que viene de la

puerta, que viene de la

do, del Madrid a que en los
tenen a ir.

Peró, yánis a en
quiere ir a quedarse

A ve a es que

A ve a es que

A ve a es que

A ve a es que

A ve a es que

A ve a es que

A ve a es que

A ve a es que

A ve a es que

A ve a es que

A ve a es que

A ve a es que

A ve a es que

A ve a es que

A ve a es que



que se esperan grandes cosas en el «Bocho»
Entre él y Rojo I. con Dani y Carlos al remate y
con Ribera atrás, el Athletic del viejo alirón puede
resurgir. Que así sea.

Don Manuel Melar sigue capitaneando la
nave española con mano firme y gran acierto.
De un tiempo a esta parte, desde que se puso al
frente del club blanquiazul barcelonés, las cosas
van cambiando por Sanja. Claro está que no a
toda marcha como si fuera una carrera de ve-
locidad. Pero se viene advirtiendo en el Español
una transformación indudable. La confianza
puesta en Pepe Santamaría va teniendo sus
frutos, que este año pueden tener su cenit en la
celebración de las bodas de platino de la fun-
dación del club. El Español «esta es la verdad»
para conmemorar el hecho ha realizado un
máximo sacrificio en el capítulo de fichajes.
Paese que todos alertados, especialmente
cuando Fernando Amador y Caszely, lesiona-
dos, pueñan entrar en acción. Pronto a me-
didas del próximo mes, cumplirá sus setenta y
cinco años. Qué los celebre en plena euforia y
que de aquí forma sea, terminada la temporada,
lo merecen don Manuel y Pepe.

Don Manuel Melar sigue capitaneando la
nave española con mano firme y gran acierto.
De un tiempo a esta parte, desde que se puso al
frente del club blanquiazul barcelonés, las cosas
van cambiando por Sanja. Claro está que no a
toda marcha como si fuera una carrera de ve-
locidad. Pero se viene advirtiendo en el Español
una transformación indudable. La confianza
puesta en Pepe Santamaría va teniendo sus
frutos, que este año pueden tener su cenit en la
celebración de las bodas de platino de la fun-
dación del club. El Español «esta es la verdad»
para conmemorar el hecho ha realizado un
máximo sacrificio en el capítulo de fichajes.
Paese que todos alertados, especialmente
cuando Fernando Amador y Caszely, lesiona-
dos, pueñan entrar en acción. Pronto a me-
didas del próximo mes, cumplirá sus setenta y
cinco años. Qué los celebre en plena euforia y
que de aquí forma sea, terminada la temporada,
lo merecen don Manuel y Pepe.

Don Manuel Melar sigue capitaneando la
nave española con mano firme y gran acierto.
De un tiempo a esta parte, desde que se puso al
frente del club blanquiazul barcelonés, las cosas
van cambiando por Sanja. Claro está que no a
toda marcha como si fuera una carrera de ve-
locidad. Pero se viene advirtiendo en el Español
una transformación indudable. La confianza
puesta en Pepe Santamaría va teniendo sus
frutos, que este año pueden tener su cenit en la
celebración de las bodas de platino de la fun-
dación del club. El Español «esta es la verdad»
para conmemorar el hecho ha realizado un
máximo sacrificio en el capítulo de fichajes.
Paese que todos alertados, especialmente
cuando Fernando Amador y Caszely, lesiona-
dos, pueñan entrar en acción. Pronto a me-
didas del próximo mes, cumplirá sus setenta y
cinco años. Qué los celebre en plena euforia y
que de aquí forma sea, terminada la temporada,
lo merecen don Manuel y Pepe.

Don Manuel Melar sigue capitaneando la
nave española con mano firme y gran acierto.
De un tiempo a esta parte, desde que se puso al
frente del club blanquiazul barcelonés, las cosas
van cambiando por Sanja. Claro está que no a
toda marcha como si fuera una carrera de ve-
locidad. Pero se viene advirtiendo en el Español
una transformación indudable. La confianza
puesta en Pepe Santamaría va teniendo sus
frutos, que este año pueden tener su cenit en la
celebración de las bodas de platino de la fun-
dación del club. El Español «esta es la verdad»
para conmemorar el hecho ha realizado un
máximo sacrificio en el capítulo de fichajes.
Paese que todos alertados, especialmente
cuando Fernando Amador y Caszely, lesiona-
dos, pueñan entrar en acción. Pronto a me-
didas del próximo mes, cumplirá sus setenta y
cinco años. Qué los celebre en plena euforia y
que de aquí forma sea, terminada la temporada,
lo merecen don Manuel y Pepe.

Don Manuel Melar sigue capitaneando la
nave española con mano firme y gran acierto.
De un tiempo a esta parte, desde que se puso al
frente del club blanquiazul barcelonés, las cosas
van cambiando por Sanja. Claro está que no a
toda marcha como si fuera una carrera de ve-
locidad. Pero se viene advirtiendo en el Español
una transformación indudable. La confianza
puesta en Pepe Santamaría va teniendo sus
frutos, que este año pueden tener su cenit en la
celebración de las bodas de platino de la fun-
dación del club. El Español «esta es la verdad»
para conmemorar el hecho ha realizado un
máximo sacrificio en el capítulo de fichajes.
Paese que todos alertados, especialmente
cuando Fernando Amador y Caszely, lesiona-
dos, pueñan entrar en acción. Pronto a me-
didas del próximo mes, cumplirá sus setenta y
cinco años. Qué los celebre en plena euforia y
que de aquí forma sea, terminada la temporada,
lo merecen don Manuel y Pepe.

Don Manuel Melar sigue capitaneando la
nave española con mano firme y gran acierto.
De un tiempo a esta parte, desde que se puso al
frente del club blanquiazul barcelonés, las cosas
van cambiando por Sanja. Claro está que no a
toda marcha como si fuera una carrera de ve-
locidad. Pero se viene advirtiendo en el Español
una transformación indudable. La confianza
puesta en Pepe Santamaría va teniendo sus
frutos, que este año pueden tener su cenit en la
celebración de las bodas de platino de la fun-
dación del club. El Español «esta es la verdad»
para conmemorar el hecho ha realizado un
máximo sacrificio en el capítulo de fichajes.
Paese que todos alertados, especialmente
cuando Fernando Amador y Caszely, lesiona-
dos, pueñan entrar en acción. Pronto a me-
didas del próximo mes, cumplirá sus setenta y
cinco años. Qué los celebre en plena euforia y
que de aquí forma sea, terminada la temporada,
lo merecen don Manuel y Pepe.

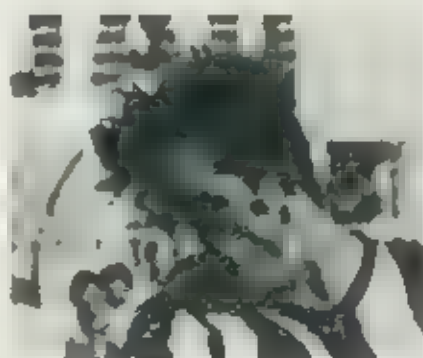
LOS cotilleos

de NIVARDO PINA

CLEBRADAS, cuando se escriben estas
líneas, dos jornadas del Campeonato
Nacional de Liga, la nota destacada de
cada una de ellas ha sido la deporti-
vidad registrada en los terrenos de juego y en
los proceros de dichos campos, detalle que hay
que distinguir sobremedera y por encima de si la
calidad del fútbol desarrollado en los diferentes
parajes jugados ha sido mejor o peor. Porque
esto de la calidad puede tener arreglo. Lo tiene
y lo tendrá a lo largo de la temporada. Más
difícil, mucho más difícil, es que comenzara a
dispararse esta de acuerdo con los reglamentos
y con las normas de un buen respetable. Porque
por aquello de un grano no hace granero, no
hay que tener en cuenta dos detalles registrados
-uno en Oviedo y en Sevilla el otro- el es-
pontáneo asturiano y el conejo andaluz, que
saltaron al terreno en el transcurso de los dos
partidos. Al primero se le puede sancionar al
seguir, como comensal al árbitro. Y que siga ganando
lo deportivo.

EL MUNDO DE LOS COTILLEOS

La historia se repite. Año tras año los árbitros
españoles se reúnen para tratar... acción de
criterios. «Eso de unificar criterios en el
fútbol español debe ser muy difícil» hasta pu-
diéramos decir que debe ser algo imposible. No
hay unificación en las masas de hinchas y no ya
hay menos entre los árbitros, en algunas
cosas. Pero creemos que puede llegarse a tal
unificación en un detalle arcaico, al paso que
vamos se va a llegar a la desaparición de una de
las reglas futboleras y sólo por criterio propio,
sin necesidad alguna de que haya que cambiar
en leyes del juego. Se trata de la supresión del
penalty. Si, poco a poco va desapareciendo la
máxima sanción de los campos. Falta se hacen
y cómo no? lo que no se hace es silbarlas.
Se pasan por alto o se sacan fuera del rectán-
gulo correspondiente. De esta manera, y sin
burla alguna a la reglamentación, se va a la uni-



ficación de criterios sobre el penalty. ¿Que al-
guño que otro juez lo castiga? Pues allá él con
su conciencia.

DANI, MAXIMO GOLEADOR

Los más viejos del lugar no lo recordaban,
aunque en tal lugar hubiera hace años con tal
Telmo Zamora. En el partido Athletic
Sevilla de la segunda fecha liguera, y estando
ganando el equipo andaluz por uno a cero, su-
padó las cosas. Un jugador bilbaíno, Dani,
realizó la proeza de marcar cuatro goles. Bueno
pues está, con ser mucho, no lo es todo. Lo más
grande es que los marcó teniendo a su lado y
dejándole a cero a Carlos, nada menos que el
Pichichi de la pasada temporada. Así hubo dos
sorprendidos en el histórico San Mamés en esta
ocasión, el público propio y el equipo contrario.
Son las cosas del fútbol. No pongamos punto
final a este párrafo sin reseñar que Trueta tuvo
un magnífico debut como jugador bilbaíno, y del

que se esperan grandes cosas en el «Bocho»
Entre él y Rojo I. con Dani y Carlos al remate y
con Ribera atrás, el Athletic del viejo alirón puede
resurgir. Que así sea.

LOS SETENTA Y CINCO AÑOS DEL ESPAÑOL

Don Manuel Melar sigue capitaneando la
nave española con mano firme y gran acierto.
De un tiempo a esta parte, desde que se puso al
frente del club blanquiazul barcelonés, las cosas
van cambiando por Sanja. Claro está que no a
toda marcha como si fuera una carrera de ve-
locidad. Pero se viene advirtiendo en el Español
una transformación indudable. La confianza
puesta en Pepe Santamaría va teniendo sus
frutos, que este año pueden tener su cenit en la
celebración de las bodas de platino de la fun-
dación del club. El Español «esta es la verdad»
para conmemorar el hecho ha realizado un
máximo sacrificio en el capítulo de fichajes.
Paese que todos alertados, especialmente
cuando Fernando Amador y Caszely, lesiona-
dos, pueñan entrar en acción. Pronto a me-
didas del próximo mes, cumplirá sus setenta y
cinco años. Qué los celebre en plena euforia y
que de aquí forma sea, terminada la temporada,
lo merecen don Manuel y Pepe.

EL MUNDIAL SE JUGARA EN AMERICA

Pero no en la Argentina. La cosa no está
confirmada, pero falta una uña y ade canto. La
AFA «Asociación de Fútbol Argentina» no
cuenta con medios para llevarla a cabo, y por
otra parte, la situación del país hermano no es la
más propicia para esta clase de espectáculos,
aunque mucho puedan cambiar las cosas de
aquí al 78. Sin embargo, la FIFA no puede

esperar hasta última hora y hoy que tomar una
decisión con tiempo. Pero ¿en dónde se cele-
brará entonces el undécimo mundial? No en
Inglaterra, como se ha llegado a decir. En el
turno de organizaciones Europa-América co-
rresponde al nuevo continente su celebración
próxima, y el otro lado del Atlántico se llevará a
cabo. Tres países se lo disputan: Estados
Unidos, Brasil y México. ¿Vencerá el dólar? Pues
posiblemente, porque los mexicanos han tenido
el suyo en el 70 y los brasileños dejarían tal
honor a los yanquis para que monten un mun-
dial de fútbol a lo Hollywood.

UNA BUENA PERUANA

La buena encontrada entre el fotógrafo infor-
mativo de un día cualquiera de cualquier diario
matutino. En Ciudad Real, concretamente en
su villa de Miguelurtuna, la juventud y los menos
ancianos de la localidad han construido en un
mes, con sus esfuerzos y sus dineros, nada
menos que un campo de fútbol del que tan
necesitado estaban, celebrándose en él ya di-
versas competiciones. Gran ejemplo el que nos
dan los miguelurtuneros a toda o casi toda Es-
paña a falta de terrenos de juego para el más
popular de los deportes. Y gran lección también
la que, por medio de esta noticia perdida, recibe
el equipo -no de juego, sino de mando- que
capitanea don Pablo Poria, que ya tiene su
resuelta, así, sencillamente, la crisis de campos
españoles. La cosa es fácil, llegar a un acuerdo
con los jóvenes de cada pueblo y que cada uno
de éstos construya su terreno: la Federación
pondrá los consejos técnicos y algún dinerillo.
Quién nos lo iba a decir que una cosa tan difícil
de resolver iba a tener una solución tan fácil.
Nuestra enhorabuena a don Pablo y a ponerse
de acuerdo con los de Miguelurtuna para ver
cómo se hace eso.

SOLUCION A LOS SIEC ERRORES

1: Una de las partes del libro. 2: El otro del libro. 3: El otro del libro. 4: El otro del libro. 5: El otro del libro. 6: El otro del libro. 7: El otro del libro. 8: El otro del libro. 9: El otro del libro. 10: El otro del libro.

SOLUCION AL CAUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1. Pa. 2. Pa. 3. Pa. 4. Pa. 5. Pa. 6. Pa. 7. Pa. 8. Pa. 9. Pa. 10. Pa. 11. Pa. 12. Pa. 13. Pa. 14. Pa. 15. Pa. 16. Pa. 17. Pa. 18. Pa. 19. Pa. 20. Pa. 21. Pa. 22. Pa. 23. Pa. 24. Pa. 25. Pa. 26. Pa. 27. Pa. 28. Pa. 29. Pa. 30. Pa. 31. Pa. 32. Pa. 33. Pa. 34. Pa. 35. Pa. 36. Pa. 37. Pa. 38. Pa. 39. Pa. 40. Pa. 41. Pa. 42. Pa. 43. Pa. 44. Pa. 45. Pa. 46. Pa. 47. Pa. 48. Pa. 49. Pa. 50. Pa. 51. Pa. 52. Pa. 53. Pa. 54. Pa. 55. Pa. 56. Pa. 57. Pa. 58. Pa. 59. Pa. 60. Pa. 61. Pa. 62. Pa. 63. Pa. 64. Pa. 65. Pa. 66. Pa. 67. Pa. 68. Pa. 69. Pa. 70. Pa. 71. Pa. 72. Pa. 73. Pa. 74. Pa. 75. Pa. 76. Pa. 77. Pa. 78. Pa. 79. Pa. 80. Pa. 81. Pa. 82. Pa. 83. Pa. 84. Pa. 85. Pa. 86. Pa. 87. Pa. 88. Pa. 89. Pa. 90. Pa. 91. Pa. 92. Pa. 93. Pa. 94. Pa. 95. Pa. 96. Pa. 97. Pa. 98. Pa. 99. Pa. 100. Pa. 101. Pa. 102. Pa. 103. Pa. 104. Pa. 105. Pa. 106. Pa. 107. Pa. 108. Pa. 109. Pa. 110. Pa. 111. Pa. 112. Pa. 113. Pa. 114. Pa. 115. Pa. 116. Pa. 117. Pa. 118. Pa. 119. Pa. 120. Pa. 121. Pa. 122. Pa. 123. Pa. 124. Pa. 125. Pa. 126. Pa. 127. Pa. 128. Pa. 129. Pa. 130. Pa. 131. Pa. 132. Pa. 133. Pa. 134. Pa. 135. Pa. 136. Pa. 137. Pa. 138. Pa. 139. Pa. 140. Pa. 141. Pa. 142. Pa. 143. Pa. 144. Pa. 145. Pa. 146. Pa. 147. Pa. 148. Pa. 149. Pa. 150. Pa. 151. Pa. 152. Pa. 153. Pa. 154. Pa. 155. Pa. 156. Pa. 157. Pa. 158. Pa. 159. Pa. 160. Pa. 161. Pa. 162. Pa. 163. Pa. 164. Pa. 165. Pa. 166. Pa. 167. Pa. 168. Pa. 169. Pa. 170. Pa. 171. Pa. 172. Pa. 173. Pa. 174. Pa. 175. Pa. 176. Pa. 177. Pa. 178. Pa. 179. Pa. 180. Pa. 181. Pa. 182. Pa. 183. Pa. 184. Pa. 185. Pa. 186. Pa. 187. Pa. 188. Pa. 189. Pa. 190. Pa. 191. Pa. 192. Pa. 193. Pa. 194. Pa. 195. Pa. 196. Pa. 197. Pa. 198. Pa. 199. Pa. 200. Pa. 201. Pa. 202. Pa. 203. Pa. 204. Pa. 205. Pa. 206. Pa. 207. Pa. 208. Pa. 209. Pa. 210. Pa. 211. Pa. 212. Pa. 213. Pa. 214. Pa. 215. Pa. 216. Pa. 217. Pa. 218. Pa. 219. Pa. 220. Pa. 221. Pa. 222. Pa. 223. Pa. 224. Pa. 225. Pa. 226. Pa. 227. Pa. 228. Pa. 229. Pa. 230. Pa. 231. Pa. 232. Pa. 233. Pa. 234. Pa. 235. Pa. 236. Pa. 237. Pa. 238. Pa. 239. Pa. 240. Pa. 241. Pa. 242. Pa. 243. Pa. 244. Pa. 245. Pa. 246. Pa. 247. Pa. 248. Pa. 249. Pa. 250. Pa. 251. Pa. 252. Pa. 253. Pa. 254. Pa. 255. Pa. 256. Pa. 257. Pa. 258. Pa. 259. Pa. 260. Pa. 261. Pa. 262. Pa. 263. Pa. 264. Pa. 265. Pa. 266. Pa. 267. Pa. 268. Pa. 269. Pa. 270. Pa. 271. Pa. 272. Pa. 273. Pa. 274. Pa. 275. Pa. 276. Pa. 277. Pa. 278. Pa. 279. Pa. 280. Pa. 281. Pa. 282. Pa. 283. Pa. 284. Pa. 285. Pa. 286. Pa. 287. Pa. 288. Pa. 289. Pa. 290. Pa. 291. Pa. 292. Pa. 293. Pa. 294. Pa. 295. Pa. 296. Pa. 297. Pa. 298. Pa. 299. Pa. 300. Pa. 301. Pa. 302. Pa. 303. Pa. 304. Pa. 305. Pa. 306. Pa. 307. Pa. 308. Pa. 309. Pa. 310. Pa. 311. Pa. 312. Pa. 313. Pa. 314. Pa. 315. Pa. 316. Pa. 317. Pa. 318. Pa. 319. Pa. 320. Pa. 321. Pa. 322. Pa. 323. Pa. 324. Pa. 325. Pa. 326. Pa. 327. Pa. 328. Pa. 329. Pa. 330. Pa. 331. Pa. 332. Pa. 333. Pa. 334. Pa. 335. Pa. 336. Pa. 337. Pa. 338. Pa. 339. Pa. 340. Pa. 341. Pa. 342. Pa. 343. Pa. 344. Pa. 345. Pa. 346. Pa. 347. Pa. 348. Pa. 349. Pa. 350. Pa. 351. Pa. 352. Pa. 353. Pa. 354. Pa. 355. Pa. 356. Pa. 357. Pa. 358. Pa. 359. Pa. 360. Pa. 361. Pa. 362. Pa. 363. Pa. 364. Pa. 365. Pa. 366. Pa. 367. Pa. 368. Pa. 369. Pa. 370. Pa. 371. Pa. 372. Pa. 373. Pa. 374. Pa. 375. Pa. 376. Pa. 377. Pa. 378. Pa. 379. Pa. 380. Pa. 381. Pa. 382. Pa. 383. Pa. 384. Pa. 385. Pa. 386. Pa. 387. Pa. 388. Pa. 389. Pa. 390. Pa. 391. Pa. 392. Pa. 393. Pa. 394. Pa. 395. Pa. 396. Pa. 397. Pa. 398. Pa. 399. Pa. 400. Pa. 401. Pa. 402. Pa. 403. Pa. 404. Pa. 405. Pa. 406. Pa. 407. Pa. 408. Pa. 409. Pa. 410. Pa. 411. Pa. 412. Pa. 413. Pa. 414. Pa. 415. Pa. 416. Pa. 417. Pa. 418. Pa. 419. Pa. 420. Pa. 421. Pa. 422. Pa. 423. Pa. 424. Pa. 425. Pa. 426. Pa. 427. Pa. 428. Pa. 429. Pa. 430. Pa. 431. Pa. 432. Pa. 433. Pa. 434. Pa. 435. Pa. 436. Pa. 437. Pa. 438. Pa. 439. Pa. 440. Pa. 441. Pa. 442. Pa. 443. Pa. 444. Pa. 445. Pa. 446. Pa. 447. Pa. 448. Pa. 449. Pa. 450. Pa. 451. Pa. 452. Pa. 453. Pa. 454. Pa. 455. Pa. 456. Pa. 457. Pa. 458. Pa. 459. Pa. 460. Pa. 461. Pa. 462. Pa. 463. Pa. 464. Pa. 465. Pa. 466. Pa. 467. Pa. 468. Pa. 469. Pa. 470. Pa. 471. Pa. 472. Pa. 473. Pa. 474. Pa. 475. Pa. 476. Pa. 477. Pa. 478. Pa. 479. Pa. 480. Pa. 481. Pa. 482. Pa. 483. Pa. 484. Pa. 485. Pa. 486. Pa. 487. Pa. 488. Pa. 489. Pa. 490. Pa. 491. Pa. 492. Pa. 493. Pa. 494. Pa. 495. Pa. 496. Pa. 497. Pa. 498. Pa. 499. Pa. 500. Pa. 501. Pa. 502. Pa. 503. Pa. 504. Pa. 505. Pa. 506. Pa. 507. Pa. 508. Pa. 509. Pa. 510. Pa. 511. Pa. 512. Pa. 513. Pa. 514. Pa. 515. Pa. 516. Pa. 517. Pa. 518. Pa. 519. Pa. 520. Pa. 521. Pa. 522. Pa. 523. Pa. 524. Pa. 525. Pa. 526. Pa. 527. Pa. 528. Pa. 529. Pa. 530. Pa. 531. Pa. 532. Pa. 533. Pa. 534. Pa. 535. Pa. 536. Pa. 537. Pa. 538. Pa. 539. Pa. 540. Pa. 541. Pa. 542. Pa. 543. Pa. 544. Pa. 545. Pa. 546. Pa. 547. Pa. 548. Pa. 549. Pa. 550. Pa. 551. Pa. 552. Pa. 553. Pa. 554. Pa. 555. Pa. 556. Pa. 557. Pa. 558. Pa. 559. Pa. 560. Pa. 561. Pa. 562. Pa. 563. Pa. 564. Pa. 565. Pa. 566. Pa. 567. Pa. 568. Pa. 569. Pa. 570. Pa. 571. Pa. 572. Pa. 573. Pa. 574. Pa. 575. Pa. 576. Pa. 577. Pa. 578. Pa. 579. Pa. 580. Pa. 581. Pa. 582. Pa. 583. Pa. 584. Pa. 585. Pa. 586. Pa. 587. Pa. 588. Pa. 589. Pa. 590. Pa. 591. Pa. 592. Pa. 593. Pa. 594. Pa. 595. Pa. 596. Pa. 597. Pa. 598. Pa. 599. Pa. 600. Pa. 601. Pa. 602. Pa. 603. Pa. 604. Pa. 605. Pa. 606. Pa. 607. Pa. 608. Pa. 609. Pa. 610. Pa. 611. Pa. 612. Pa. 613. Pa. 614. Pa. 615. Pa. 616. Pa. 617. Pa. 618. Pa. 619. Pa. 620. Pa. 621. Pa. 622. Pa. 623. Pa. 624. Pa. 625. Pa. 626. Pa. 627. Pa. 628. Pa. 629. Pa. 630. Pa. 631. Pa. 632. Pa. 633. Pa. 634. Pa. 635. Pa. 636. Pa. 637. Pa. 638. Pa. 639. Pa. 640. Pa. 641. Pa. 642. Pa. 643. Pa. 644. Pa. 645. Pa. 646. Pa. 647. Pa. 648. Pa. 649. Pa. 650. Pa. 651. Pa. 652. Pa. 653. Pa. 654. Pa. 655. Pa. 656. Pa. 657. Pa. 658. Pa. 659. Pa. 660. Pa. 661. Pa. 662. Pa. 663. Pa. 664. Pa. 665. Pa. 666. Pa. 667. Pa. 668. Pa. 669. Pa. 670. Pa. 671. Pa. 672. Pa. 673. Pa. 674. Pa. 675. Pa. 676. Pa. 677. Pa. 678. Pa. 679. Pa. 680. Pa. 681. Pa. 682. Pa. 683. Pa. 684. Pa. 685. Pa. 686. Pa. 687. Pa. 688. Pa. 689. Pa. 690. Pa. 691. Pa. 692. Pa. 693. Pa. 694. Pa. 695. Pa. 696. Pa. 697. Pa. 698. Pa. 699. Pa. 700. Pa. 701. Pa. 702. Pa. 703. Pa. 704. Pa. 705. Pa. 706. Pa. 707. Pa. 708. Pa. 709. Pa. 710. Pa. 711. Pa. 712. Pa. 713. Pa. 714. Pa. 715. Pa. 716. Pa. 717. Pa. 718. Pa. 719. Pa. 720. Pa. 721. Pa. 722. Pa. 723. Pa. 724. Pa. 725. Pa. 726. Pa. 727. Pa. 728. Pa. 729. Pa. 730. Pa. 731. Pa. 732. Pa. 733. Pa. 734. Pa. 735. Pa. 736. Pa. 737. Pa. 738. Pa. 739. Pa. 740. Pa. 741. Pa. 742. Pa. 743. Pa. 744. Pa. 745. Pa. 746. Pa. 747. Pa. 748. Pa. 749. Pa. 750. Pa. 751. Pa. 752. Pa. 753. Pa. 754. Pa. 755. Pa. 756. Pa. 757. Pa. 758. Pa. 759. Pa. 760. Pa. 761. Pa. 762. Pa. 763. Pa. 764. Pa. 765. Pa. 766. Pa. 767. Pa. 768. Pa. 769. Pa. 770. Pa. 771. Pa. 772. Pa. 773. Pa. 774. Pa. 775. Pa. 776. Pa. 777. Pa. 778. Pa. 779. Pa. 780. Pa. 781. Pa. 782. Pa. 783. Pa. 784. Pa. 785. Pa. 786. Pa. 787. Pa. 788. Pa. 789. Pa. 790. Pa. 791. Pa. 792. Pa. 793. Pa. 794. Pa. 795. Pa. 796. Pa. 797. Pa. 798. Pa. 799. Pa. 800. Pa. 801. Pa. 802. Pa. 803. Pa. 804. Pa. 805. Pa. 806. Pa. 807. Pa. 808. Pa. 809. Pa. 810. Pa. 811. Pa. 812. Pa. 813. Pa. 814. Pa. 815. Pa. 816. Pa. 817. Pa. 818. Pa. 819. Pa. 820. Pa. 821. Pa. 822. Pa. 823. Pa. 824. Pa. 825. Pa. 826. Pa. 827. Pa. 828. Pa. 829. Pa. 830. Pa. 831. Pa. 832. Pa. 833. Pa. 834. Pa. 835. Pa. 836. Pa. 837. Pa. 838. Pa. 839. Pa. 840. Pa. 841. Pa. 842. Pa. 843. Pa. 844. Pa. 845. Pa. 846. Pa. 847. Pa. 848. Pa. 849. Pa. 850. Pa. 851. Pa. 852. Pa. 853. Pa. 854. Pa. 855. Pa. 856. Pa. 857. Pa. 858. Pa. 859. Pa. 860. Pa. 861. Pa. 862

FACIL PARA EL NOU CAMP



A. Surrio, al encontrarse con un contrario, se lesiona Neeskens que hubo de abandonar el resto de juego



Un buen disparo de Heredia. El balón dio en el poste y salió finalmente fuera



Perdida Barcelona en Salónica, pero el uno cero parece poca ventaja para los griegos que logran de deben salir derrotados por mayor ténico del campo azulgrana. En la fotografía, un avance de Heredia



Próximo el joven defensa barcelonista, aparece en el grabado avanzando al ataque. Fotos Seguí, enviado especial

EL BARCELONA Y SU RIVAL



He aquí los equipos del Barcelona y del P.A.O.K. que jugaron en Salónica el primer partido de la Copa de la UEFA, que tendrá su segunda parte el día 7 de octubre en el Nou Camp.

EL ZARAGOZA, AL BORDE DE LA CUNETETA



Noche triste la del Zaragoza, en Bratislava, donde fue batido y goleado 5-0. Lo que le deja muy pocas esperanzas de seguir adelante en el torneo de la UEFA. En la fotografía, vemos a Bustos acusando al meta Kuvarik.

HUMOR



Hay que darle facilidades. Nos ha costado mucho el traspaso.



Si tu neto, pero es el guardameta menos goleado de la Liga.

MERITORIO EMPATE DE LA REAL

Satrústegui,
autor de
dos goles,
en pleno
ataque



Una jugada de peligro en el área helvética, prólogo de la que serviría para que la Real marcara su segundo tanto



Pese a la entrada de un defensa, digoras conseguía centrar sobre el área de Grasshoppers



Es difícil el nombre del equipo suizo, el Grasshoppers, como difícil fue para la Real lograr el empate después de ir perdiendo por dos a cero. En la foto, uno de los goles donostiarros. Fotos: Gálvez, enviado especial.



LOS ATLETICOS HICIERON MORDER EL POLVO AL BASEL

*En un suberbio segundo tiempo,
el Atletico de Madrid
batió al campeón suizo. En el
grabado vemos a Cárate marcar el primer
gol, rojiblanco que suponía el empate.*



El portero helvético se lanza a arrebatar un balón al delantero centro y aroileño



El disparo de Salcedo consigue desviarlo a córner e, meta de, Basel.



Ataque de Ayala, que logra desborden al central contrario.



Un remate de cabeza, de Leal, que no tendría consecuencias para el marcador.



El extremo izquierdo suizo intenta frenar a Gárate, pero el rojiblanco consigue burlar su entrada.



Los capitanes de ambos equipos intercambian obsequios: Adelardo le entregó a su colega una bandeja de plata, y éste a él un banderín. (Fotos J. Gálvez, enviado especial.)

LA ELIMINATORIA CASI RESUELTA PARA EL MADRID

La ventaja de cuatro a uno conseguida por el Real Madrid sobre el Dinamo de a los discípulos de Miljanic la casi seguridad de pasar a la siguiente eliminatoria de la Copa de Europa. Aquí vemos al equipo madridista.



Netzer, que tuvo una feliz actuación, y el central del Dinamo saltan sobre el portero para no lesionarle.



Santillana, en el suelo, se duele de la dura entrada de que ha sido objeto.



Roberto ha saltado al remate y, por un efecto óptico, parece que el lateral derecho rival se ha llevado el balón con la mano.



Esta fue la jugada que permitió al delantero centro madridista abrir el marcador.



Un avance de Amancio, que intenta driblar al defensa central contrario.



Santillana ha logrado el primer tanto de la noche y Roberto Martínez grita alhorozado, mientras el portero rumano queda en el suelo. (Fotos A. Vega.)



LOS GOLES DE LA TRANQUILIDAD

● Miljanic había dicho antes del partido del Real Madrid contra el Dynamo de Bucarest que tres goles de ventaja le darian tranquilidad para el partido de vuelta, en la capital rumana. Sus pupilos los consiguieron. Aquí tienen ustedes los tres tantos marcados por el Real Madrid, en el segundo tiempo: Roberto Martínez consigue, de cabeza, uno de ellos, el otro grabado muestra, en la red, el balón rematado por Netzer; y, finalmente, el que cerraba la cuenta, conseguido por Santillana, de espléndido testarazo. (Fotos A. Vega.)

